

**ПЛИТЫ ГАЗОВЫЕ  
ПЛИТЫ КОМБИНИРОВАННЫЕ  
ПЛИТЫ ГРИЛЕВЫЕ  
ПЛИТЫ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ  
ИЗ КЕРАМИЧЕСКОГО СТЕКЛА  
СЕРИЯ 70**

<b>2891021</b>	<b>288102</b>	<b>286346</b>
<b>2891041</b>	<b>288104</b>	<b>2857001</b>
<b>2891061</b>	<b>288106</b>	<b>287510</b>
<b>2851021</b>	<b>286102</b>	<b>287520</b>
<b>2851041</b>	<b>286104</b>	<b>287410</b>
<b>2851061</b>	<b>286106</b>	<b>287420</b>
<b>2852341</b>	<b>286224</b>	<b>287430</b>
<b>2852361</b>	<b>286246</b>	<b>2852241</b>
<b>2852261</b>	<b>286324</b>	<b>2852461</b>

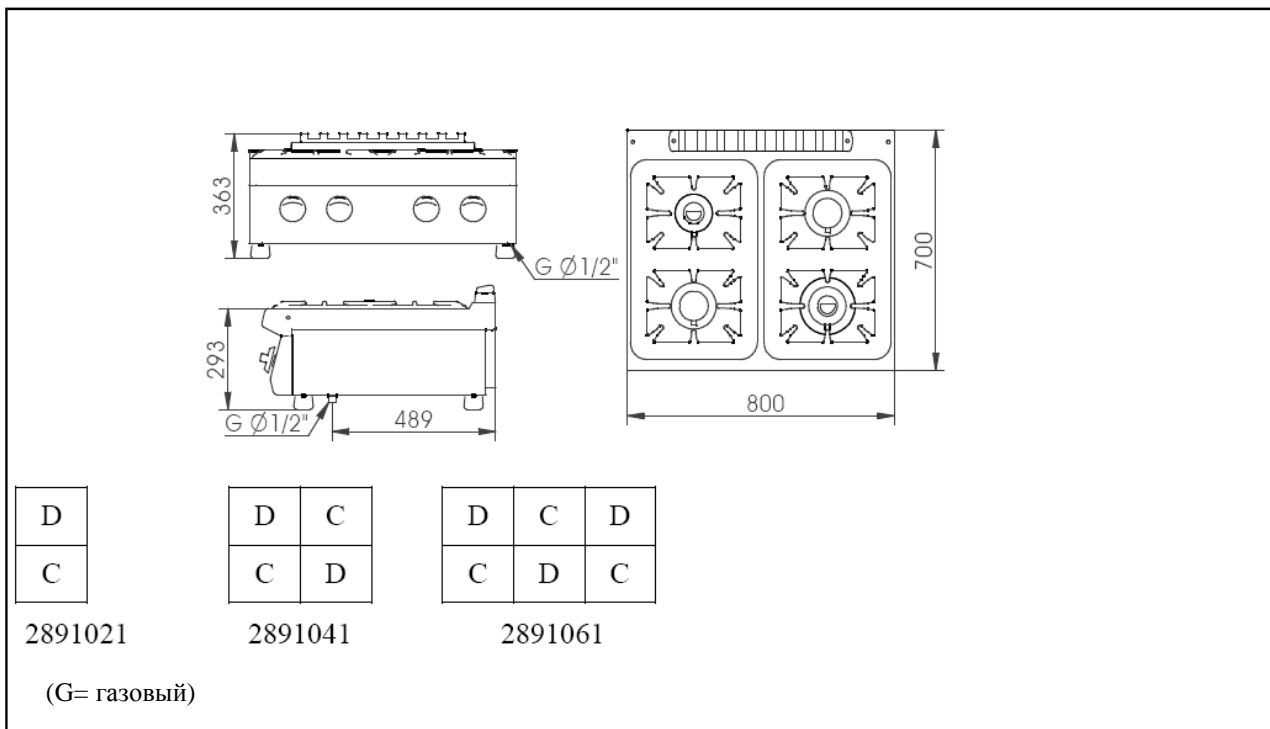


Рис. 1: Габаритные размеры

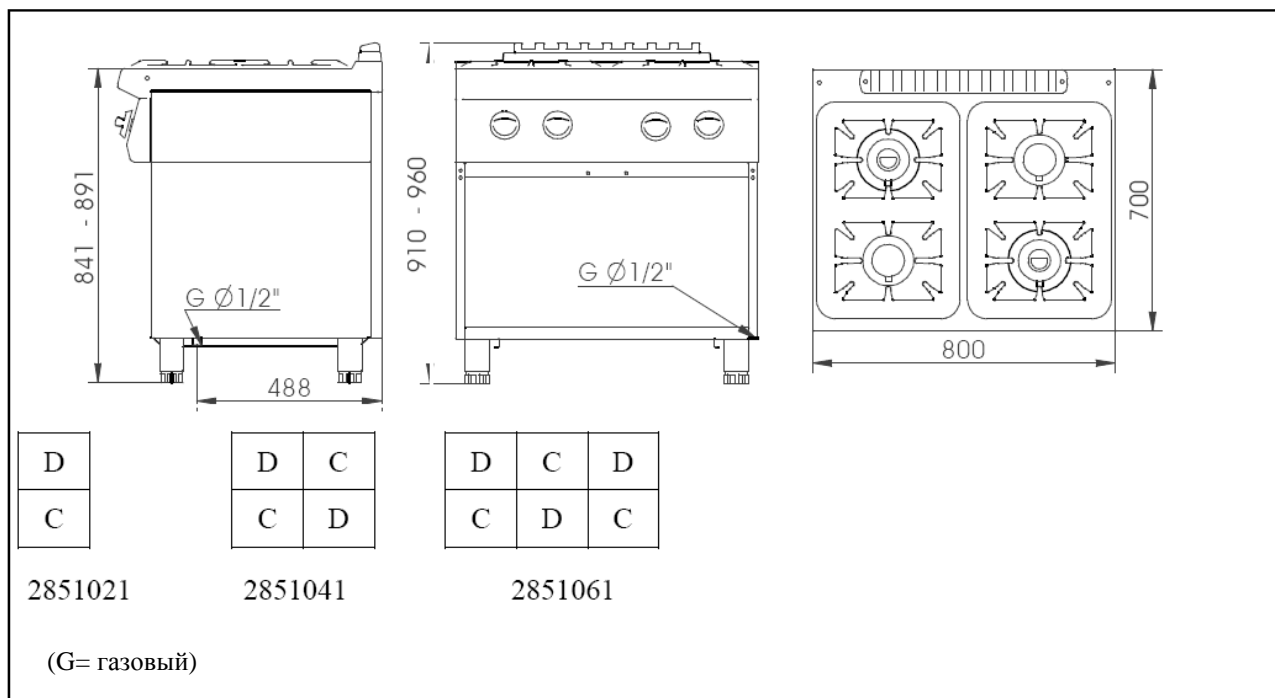


Рис. 2: Габаритные размеры

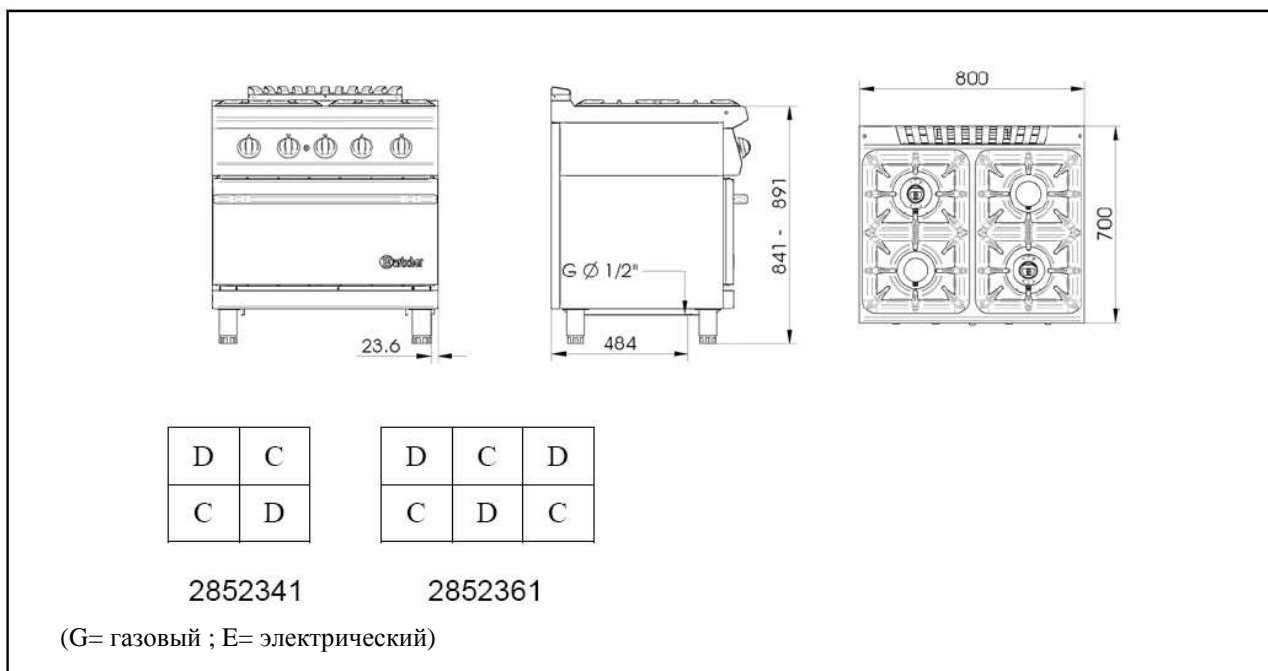


Рис. 3: Габаритные размеры

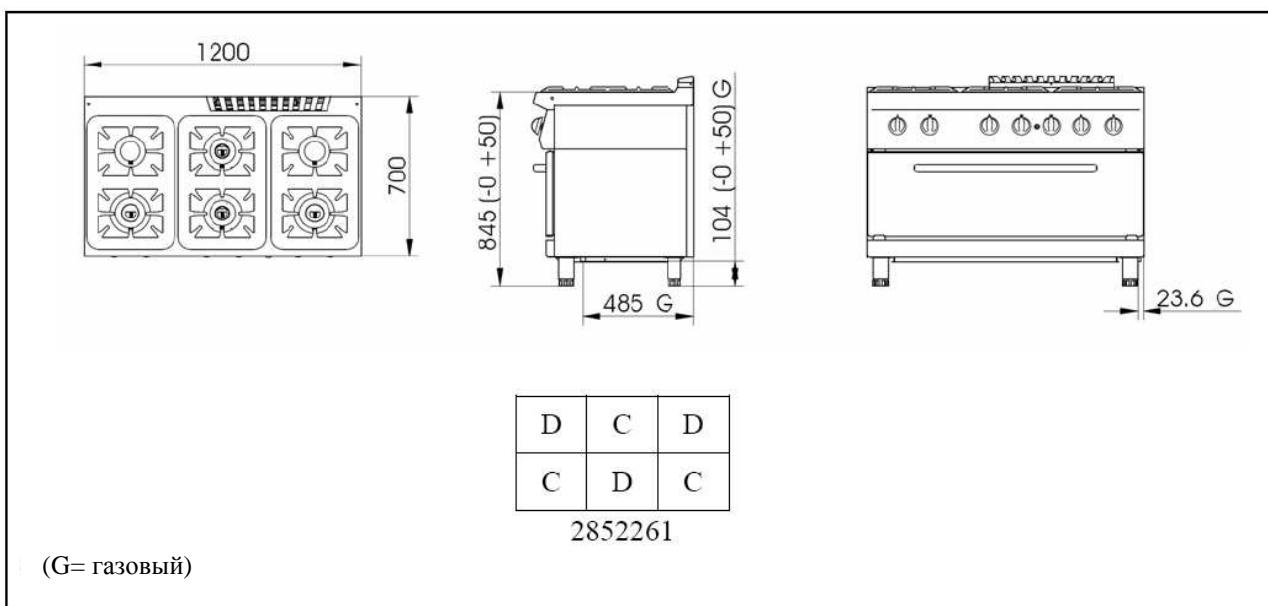


Рис. 4: Габаритные размеры

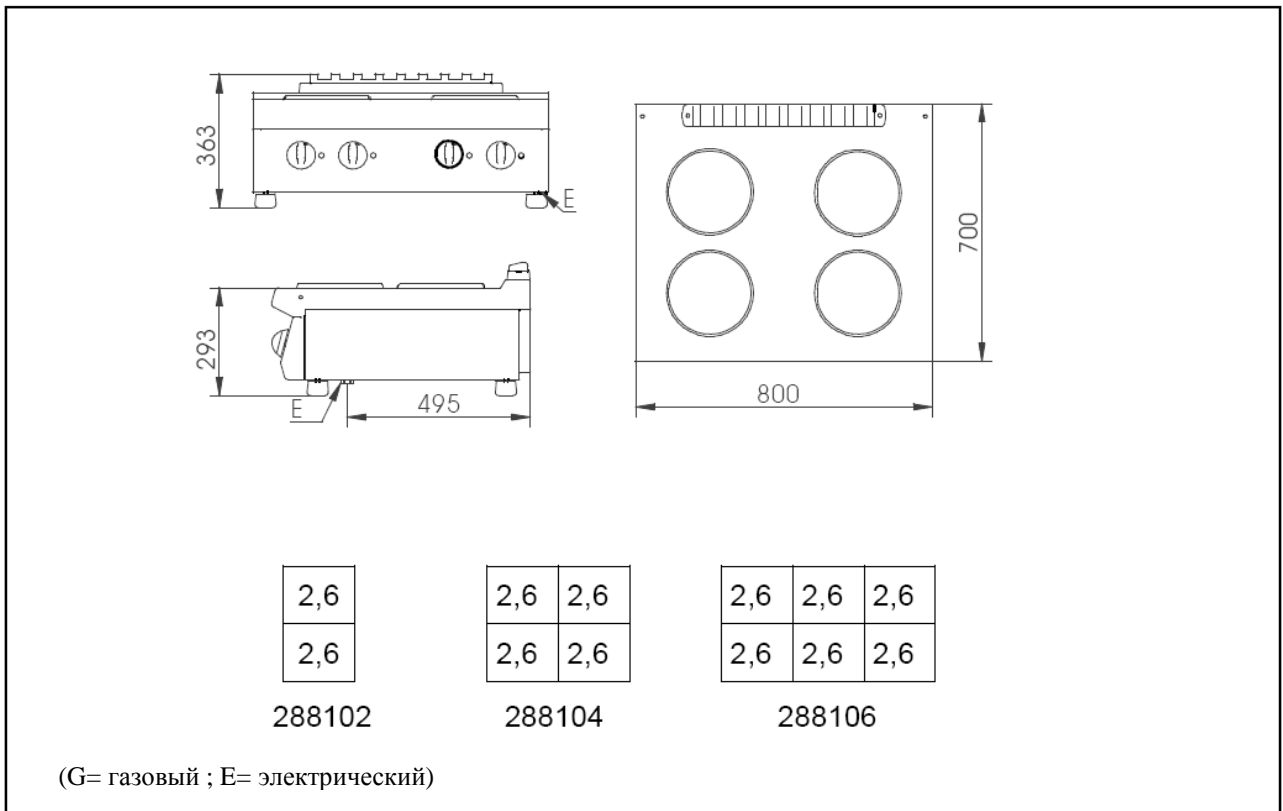


Рис. 5: Габаритные размеры

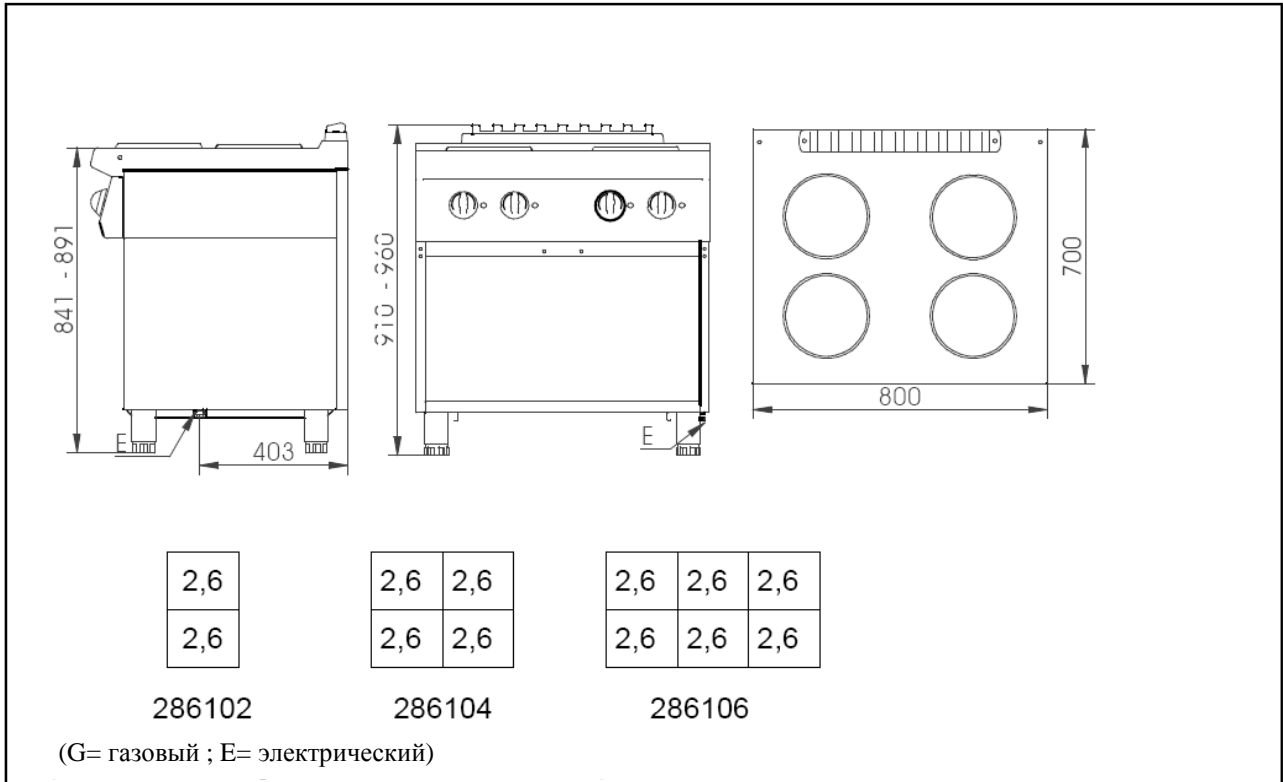


Рис. 6: Габаритные размеры

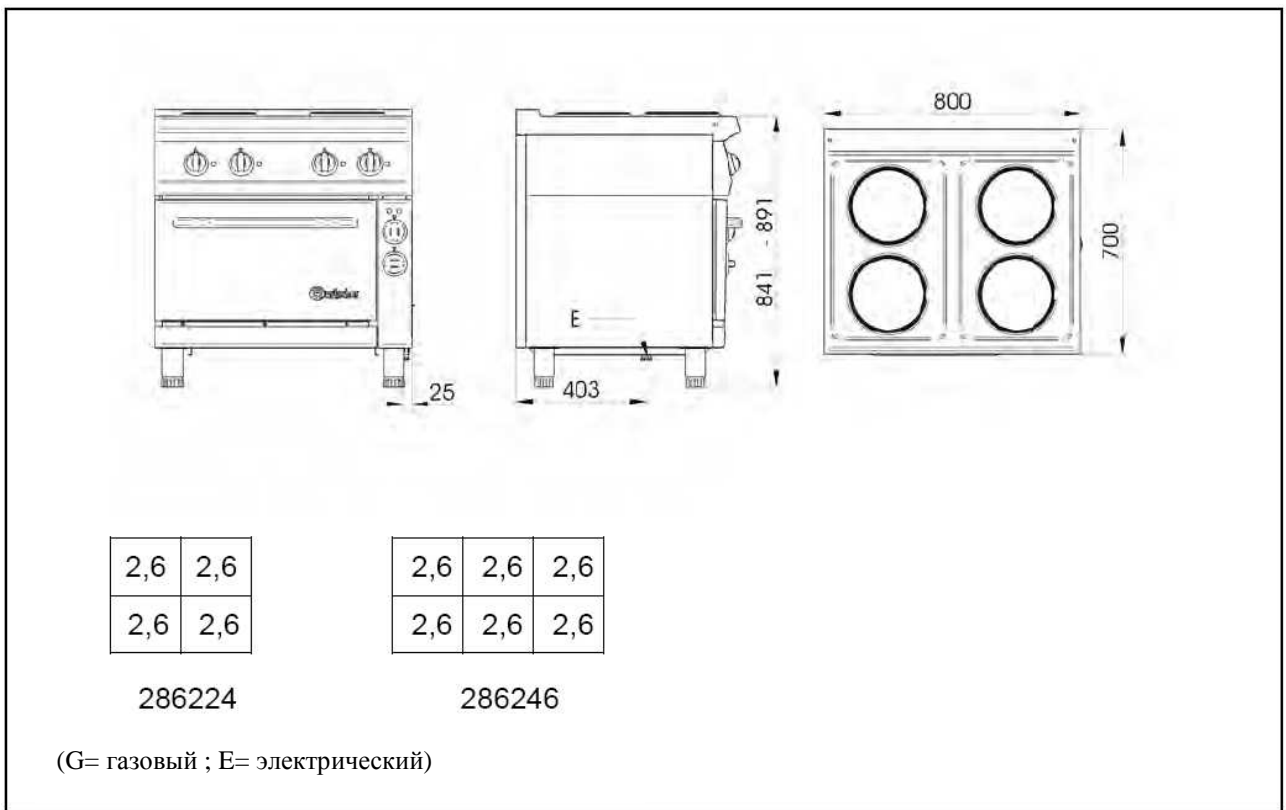


Рис. 7: Габаритные размеры

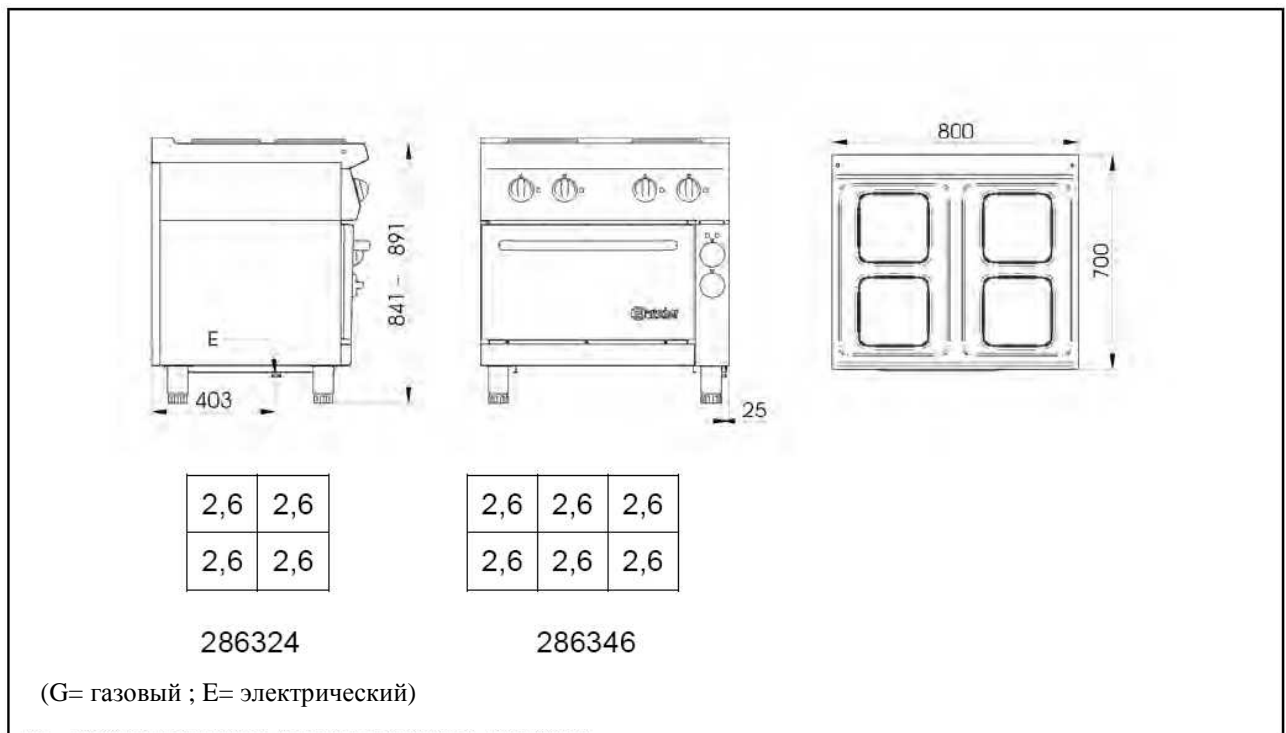


Рис. 8: Габаритные размеры

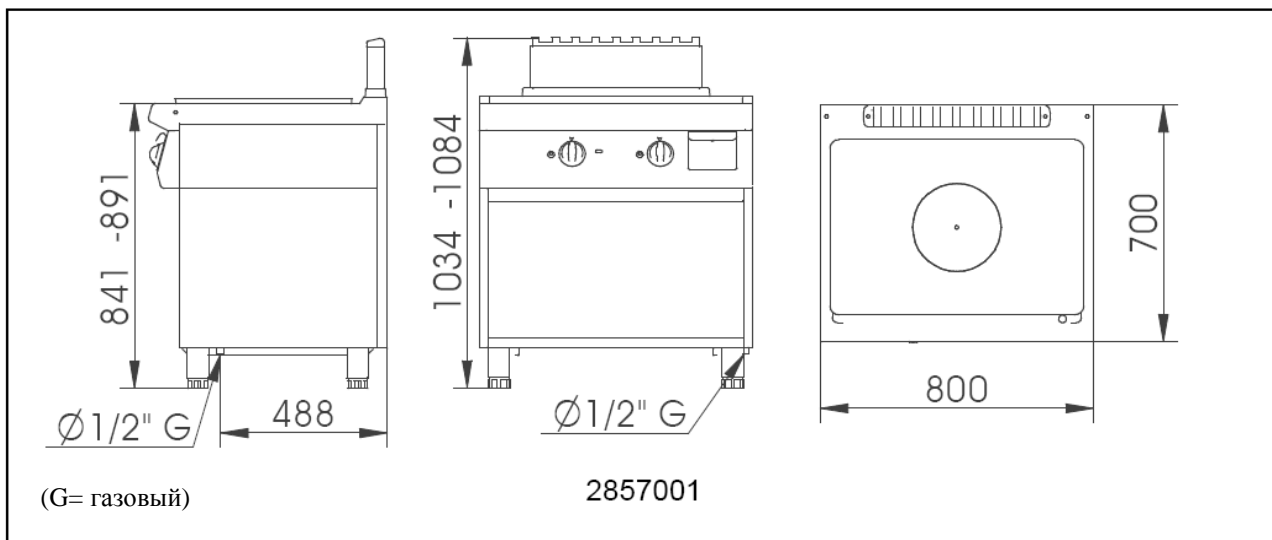


Рис. 9: Габаритные размеры

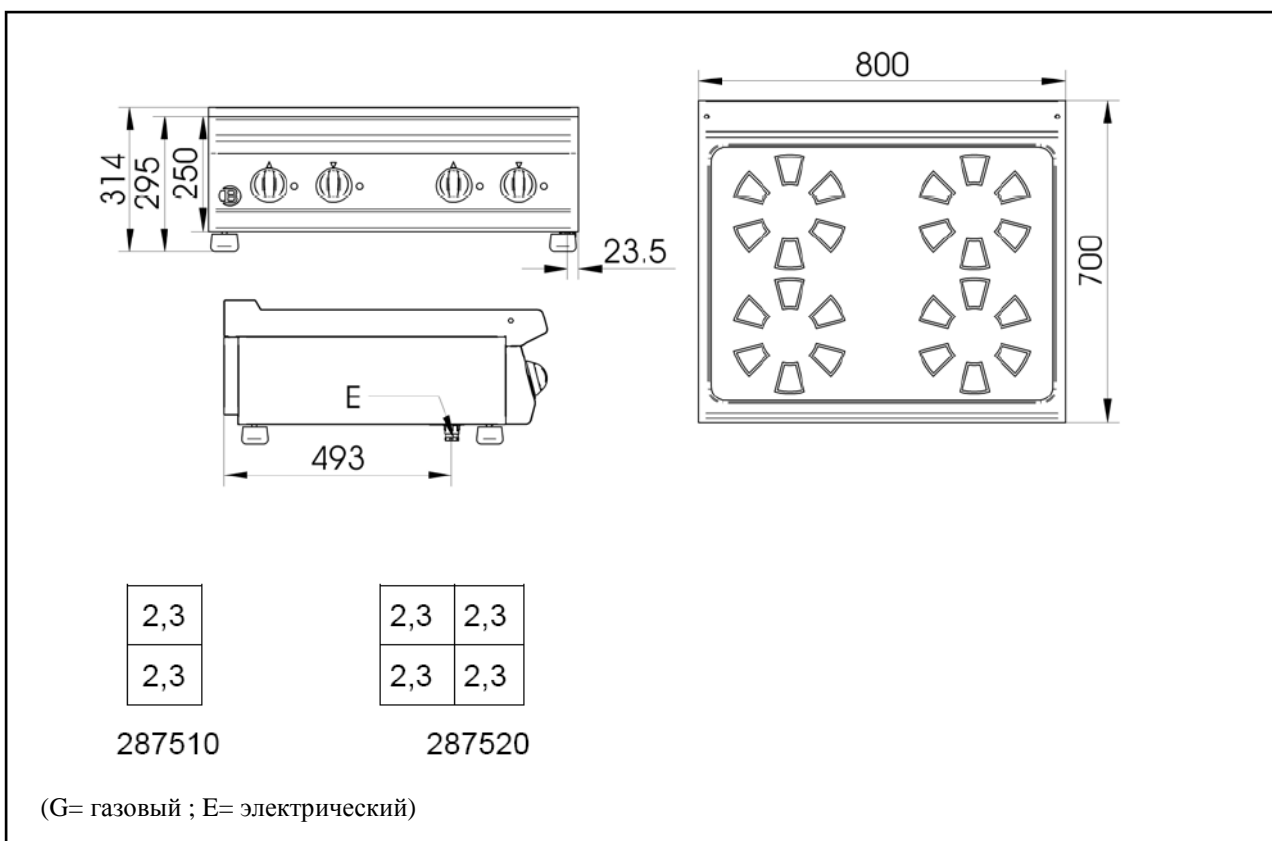


Рис. 10: Габаритные размеры

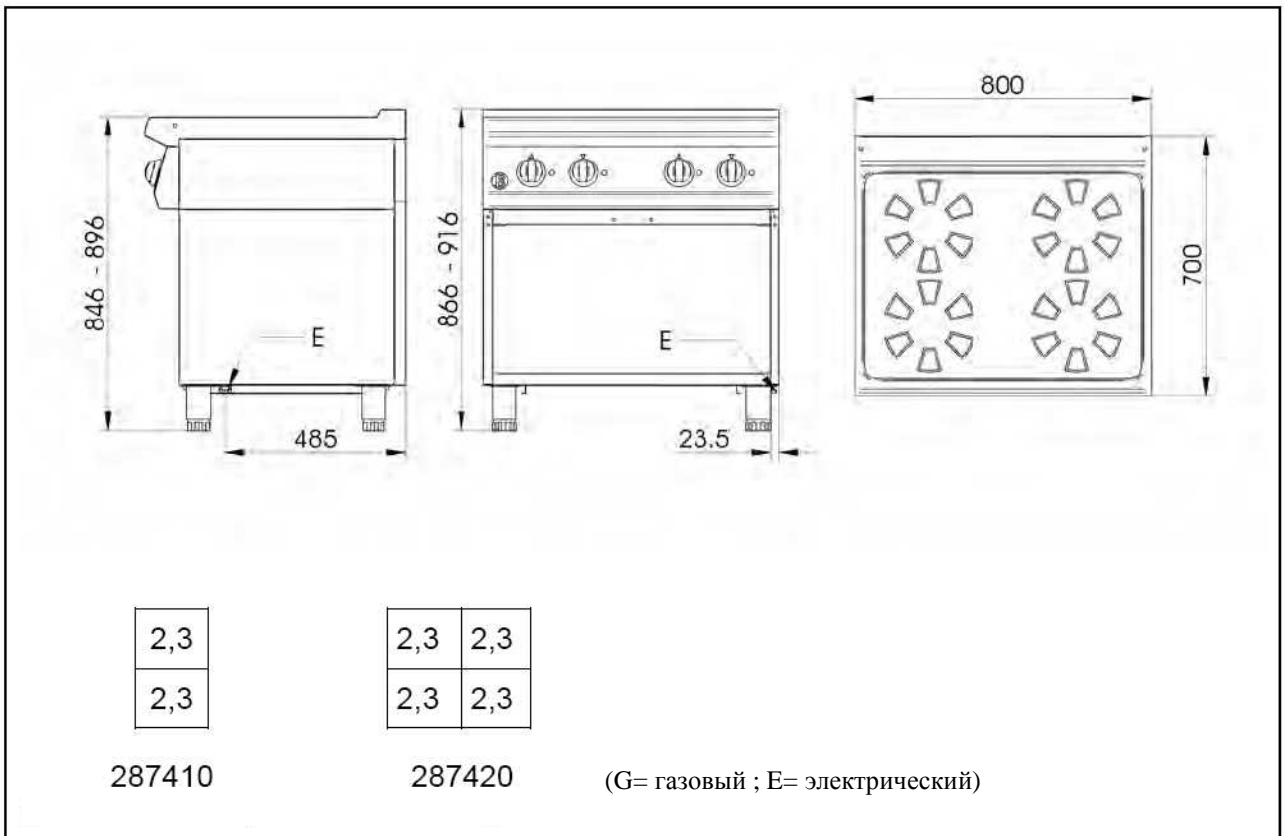


Рис. 11: Габаритные размеры

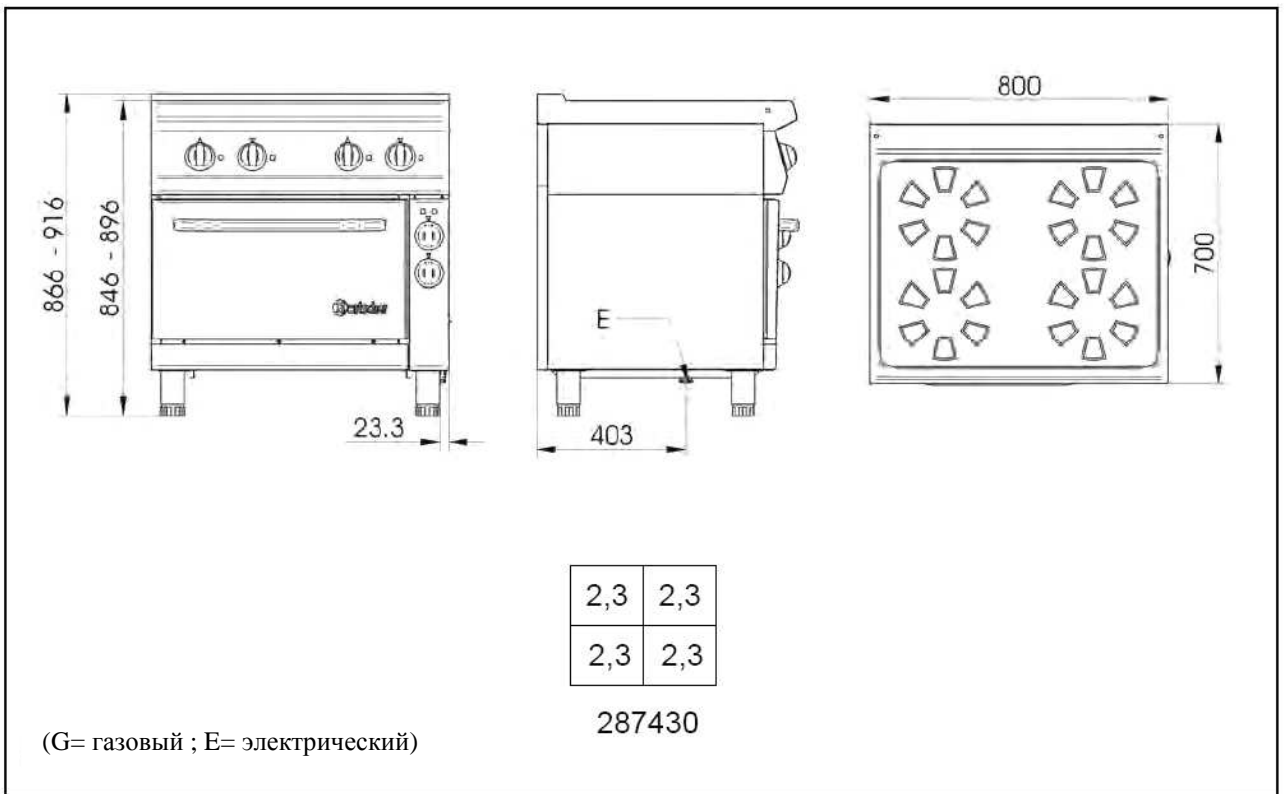


Рис. 12: Габаритные размеры

	CAT/KAT	GAS/GAZ	G30	G31	G20	G25	G25.1	G110	G120	<i>Made in E.U.</i>									
	I <sub>2H</sub>	p mbar	-	-	20	-	-	-	-	-	LV	<input type="checkbox"/>							
	I <sub>3P</sub>	p mbar	-	37	-	-	-	-	-	-	IS	<input type="checkbox"/>							
	I <sub>3B/P</sub>	p mbar	28-30	28-30	-	-	-	-	-	-	CY	<input type="checkbox"/>	MT	<input type="checkbox"/>					
	II <sub>2E+3P</sub>	p mbar	-	37	20	25	-	-	-	-	LU	<input type="checkbox"/>							
II <sub>2E+3+</sub>	p mbar	28-30	37	20	25	-	-	-	-	FR	<input type="checkbox"/>	BE	<input type="checkbox"/>						
<b>CE</b> XXXX Nr.	II <sub>2H3+</sub>	p mbar	30	37	20	-	-	-	-	IT	<input type="checkbox"/>	PT	<input type="checkbox"/>	GR	<input type="checkbox"/>	GB	<input type="checkbox"/>		
	II <sub>2H3+</sub>	p mbar	28	37	20	-	-	-	-	ES	<input type="checkbox"/>	IE	<input type="checkbox"/>	CH	<input type="checkbox"/>				
TIPO/TYPE	A	II <sub>2E3P</sub>	p mbar	-	37	20	-	-	-	-	PL	<input type="checkbox"/>							
MOD.		II <sub>2ELL3B/P</sub>	p mbar	50	50	20	20	-	-	-	DE	<input type="checkbox"/>							
ART.		II <sub>2H3B/P</sub>	p mbar	50	50	20	-	-	-	-	AT	<input type="checkbox"/>	CH	<input type="checkbox"/>	CZ	<input type="checkbox"/>	SK	<input type="checkbox"/>	
N°.		II <sub>2H3B/P</sub>	p mbar	28-30	28-30	20	-	-	-	-	FI	<input type="checkbox"/>	LT	<input type="checkbox"/>	BG	<input type="checkbox"/>			
kW	B	II <sub>2H3B/P</sub>	p mbar	28-30	28-30	20	-	-	-	-	NO	<input type="checkbox"/>	SK	<input type="checkbox"/>	RO	<input type="checkbox"/>			
	ΣQn	m <sup>3</sup> /h	C	II <sub>2H3B/P</sub>	p mbar	28-30	28-30	20	-	-	-	EE	<input type="checkbox"/>	SI	<input type="checkbox"/>	HR	<input type="checkbox"/>	TR	<input type="checkbox"/>
	kg/h	D	II <sub>2H3B/P</sub>	p mbar	28-30	28-30	25	-	25	-	-	HU	<input type="checkbox"/>						
kW	E	V ~	F	II <sub>2L3B/P</sub>	p mbar	30	30	-	25	-	-	-	NL	<input type="checkbox"/>					
				III <sub>1ab2H3B/P</sub>	p mbar	28-30	28-30	20	-	-	8	8	SE	<input type="checkbox"/>					
Hz	G			III <sub>1a2H3B/P</sub>	p mbar	28-30	28-30	20	-	-	8	-	DK	<input type="checkbox"/>					
Установка производителя на газ										G20 20mbar (H)									

Рис. 13: Номинальный щиток

	CAT/KAT	GAS/GAZ	G20	G25	G30	G31	<i>Made in E.U.</i>										
	I <sub>2H</sub>	p mbar	20	-	-	-	LV	<input type="checkbox"/>									
	I <sub>3P</sub>	p mbar	-	-	-	37	IS	<input type="checkbox"/>									
	I <sub>3B/P</sub>	p mbar	-	-	28-30	28-30	CY	<input type="checkbox"/>	MT	<input type="checkbox"/>	HU	<input type="checkbox"/>					
	I <sub>3B/P</sub>	p mbar	-	-	50	50	HU	<input type="checkbox"/>									
<b>CE</b> XXXX Nr.	II <sub>2E3+</sub>	p mbar	20	-	28-30	37	LU	<input type="checkbox"/>									
	II <sub>2E3P</sub>	p mbar	20	-	-	37	PL	<input type="checkbox"/>									
TIPO/TYPE	A1	II <sub>2E+3+</sub>	p mbar	20	25	28-30	37	FR	<input type="checkbox"/>	BE	<input type="checkbox"/>						
MOD.		II <sub>2H3+</sub>	p mbar	20	-	28-30	37	IT	<input type="checkbox"/>	PT	<input type="checkbox"/>	GR	<input type="checkbox"/>	GB	<input type="checkbox"/>		
ART.		II <sub>2H3+</sub>	p mbar	20	-	28-30	37	ES	<input type="checkbox"/>	IE	<input type="checkbox"/>						
N°.		II <sub>2ELL3B/P</sub>	p mbar	20	20	50	50	DE	<input type="checkbox"/>								
ΣQn	kW	II <sub>2H3B/P</sub>	p mbar	20	-	50	50	AT	<input type="checkbox"/>	CH	<input type="checkbox"/>	CZ	<input type="checkbox"/>	SK	<input type="checkbox"/>		
		II <sub>2H3B/P</sub>	p mbar	20	-	28-30	28-30	FI	<input type="checkbox"/>	LT	<input type="checkbox"/>	BG	<input type="checkbox"/>	SE	<input type="checkbox"/>		
		II <sub>2H3B/P</sub>	p mbar	20	-	28-30	28-30	DK	<input type="checkbox"/>	NO	<input type="checkbox"/>	SK	<input type="checkbox"/>	RO	<input type="checkbox"/>		
kW	.	V ~	.	II <sub>2H3B/P</sub>	p mbar	20	-	28-30	28-30	EE	<input type="checkbox"/>	SI	<input type="checkbox"/>	HR	<input type="checkbox"/>	TR	<input type="checkbox"/>
				II <sub>2L3B/P</sub>	p mbar	-	25	28-30	28-30	NL	<input type="checkbox"/>						
Hz	.																
Установка производителя на газ										G20 20mbar (2H)							

Рис. 14: Номинальный щиток (Духовка Maxi)



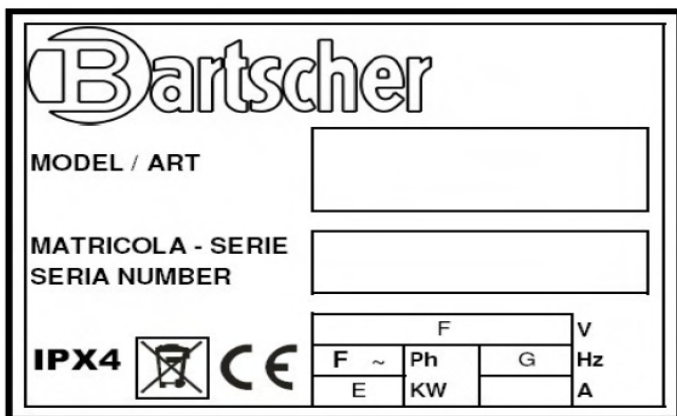


Рис. 15: Номинальный щиток

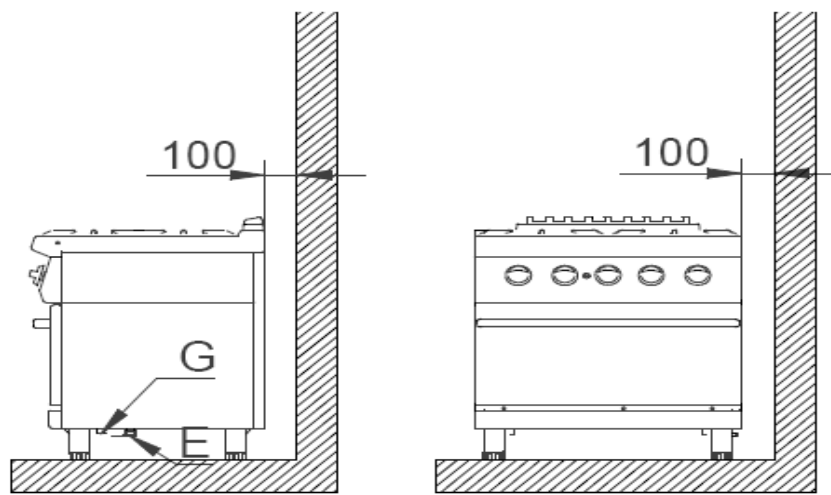


Рис. 16: Место установки

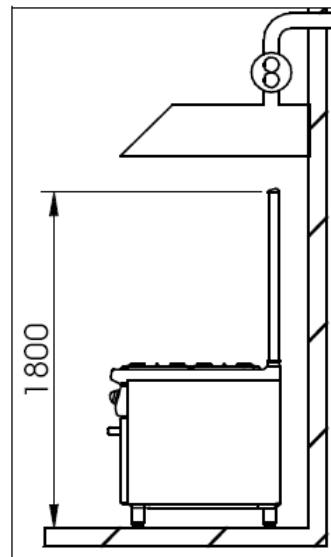
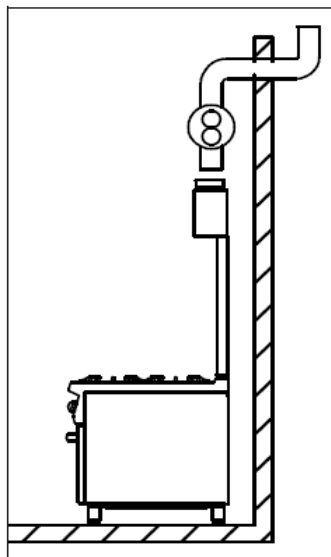
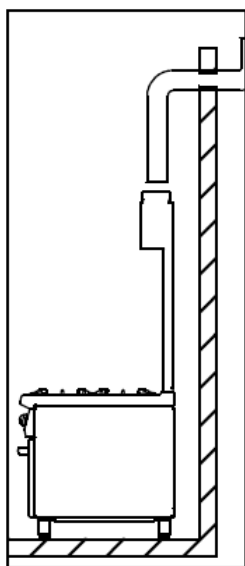


Рис. 17, 18, 19: Труба вывода выхлопных газов

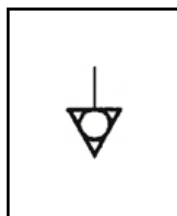


Рис. 20: Эквипотенциальной символ

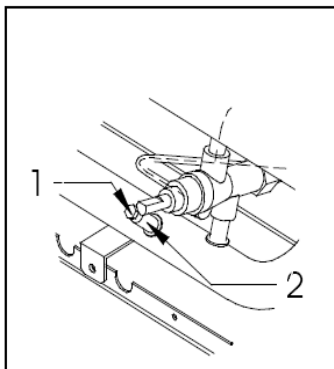


Рис. 21: Контроль плотности и давления питания

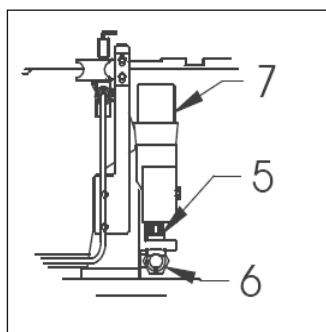


Рис. 22,23: Замена сопла главной горелки

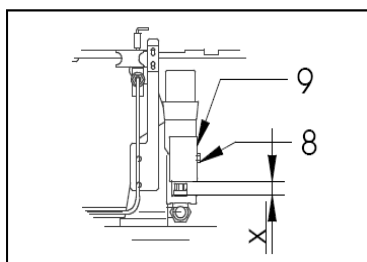
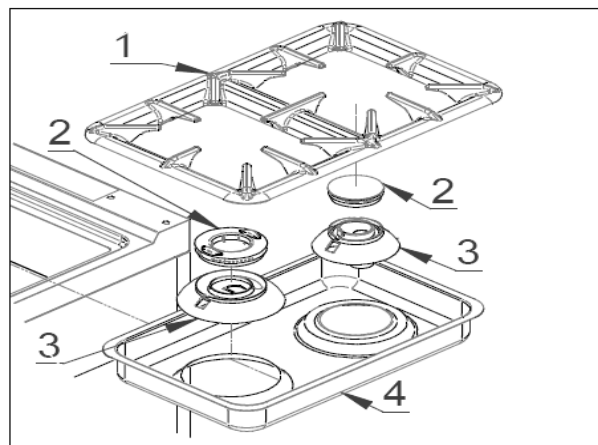


Рис. 24: Регуляция исходного воздуха главной горелки

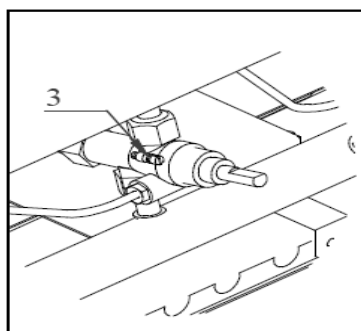
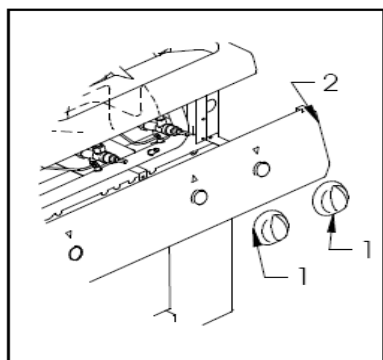


Рис. 25, 26: Замена байпаса

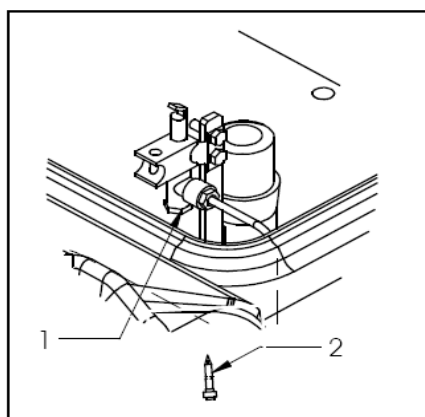


Рис. 27: Замена сопла горелки зажигания

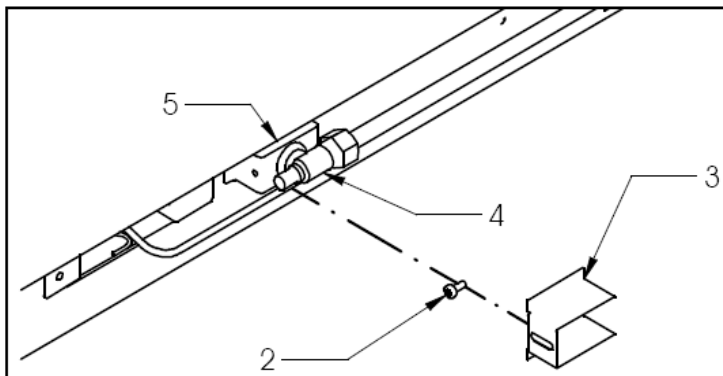
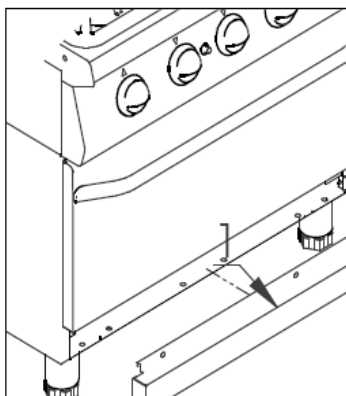


Рис. 28, 29: Замена сопла главной горелки

Рис. 30: Регуляция исходного воздуха главной горелки

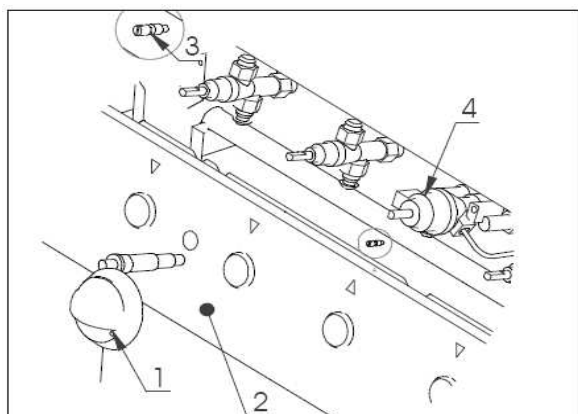
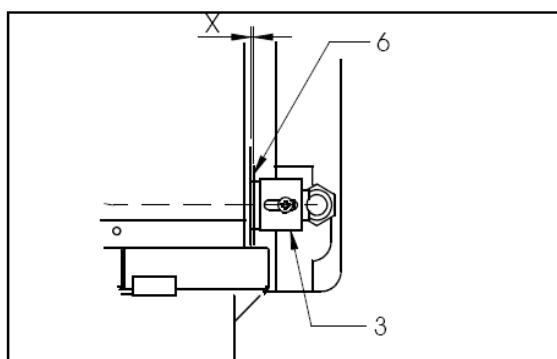


Рис. 31: Замена байпаса

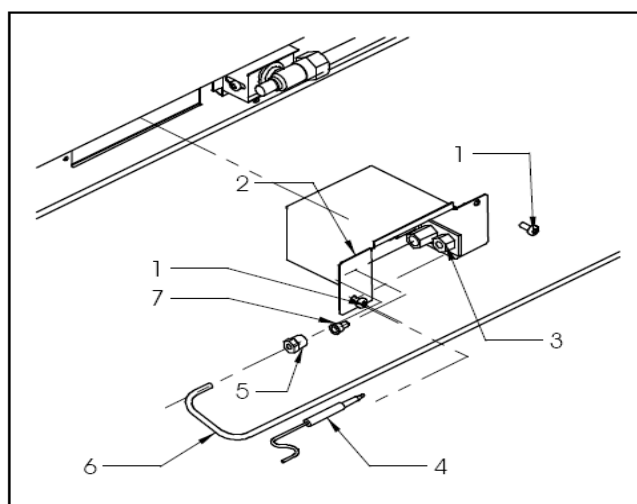
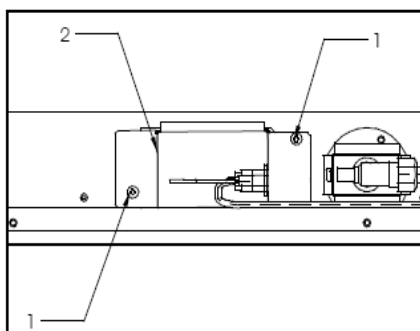


Рис. 32, 33: Замена сопла горелки зажигания

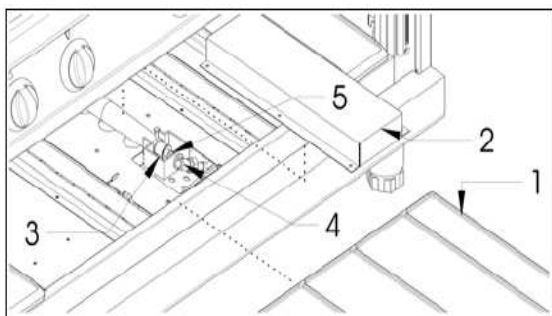


Рис. 34: Замена сопла главной горелки

Рис. 35: Регуляция исходного воздуха главной горелки

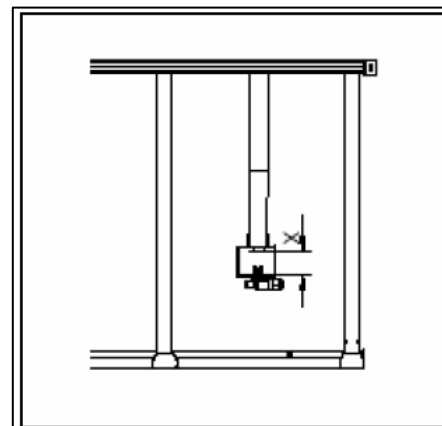
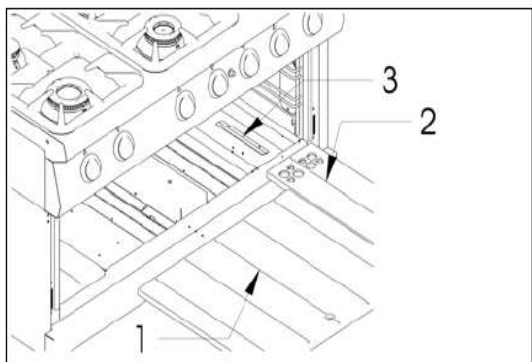


Рис. 36, 37, 38: Замена горелок зажигания

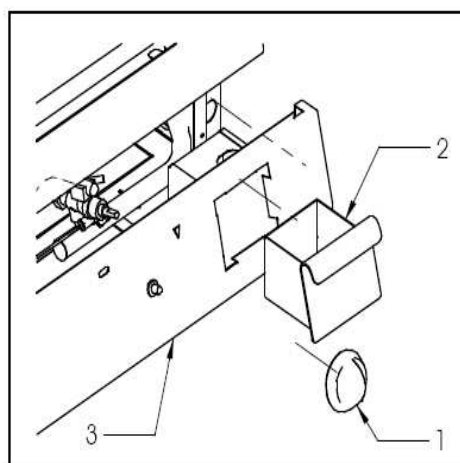
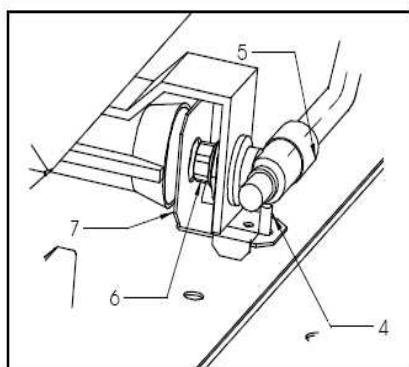
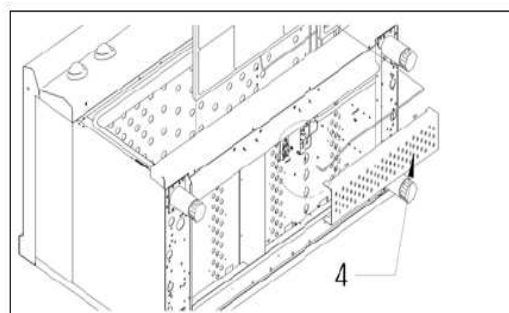
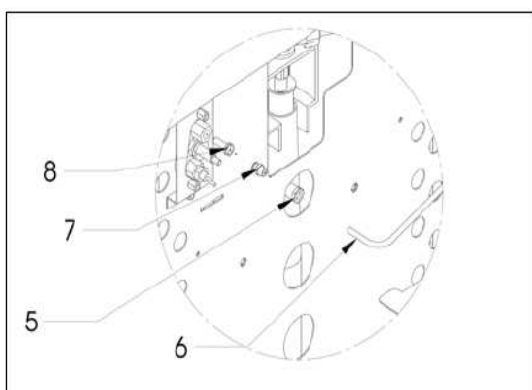


Рис. 39, 40: Замена сопла главной горелки

Рис. 41: Регуляция исходного воздуха главной горелки

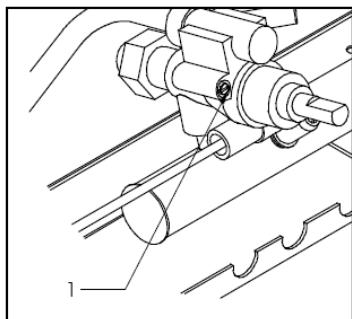
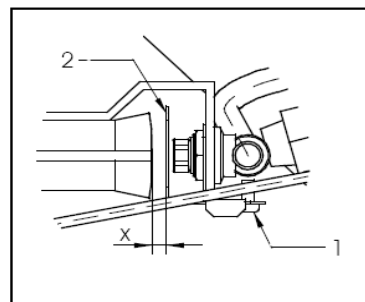


Рис. 42: Регуляция наименьшего пламени

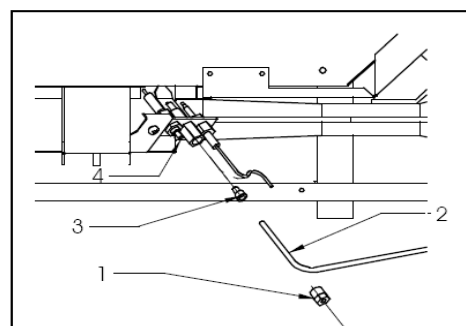


Рис. 43: Замена сопла горелки зажигания

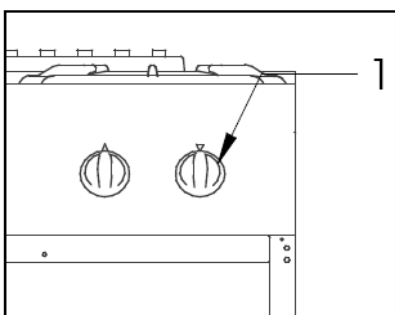


Рис. 44: Обслуживание (открытые горелки)

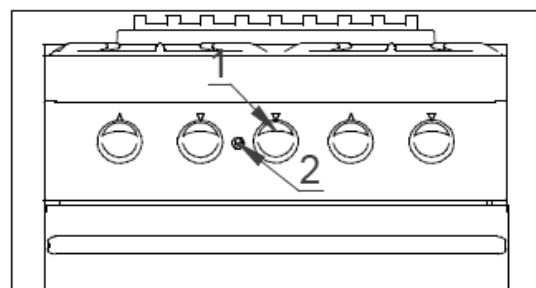


Рис. 45: Обслуживание (духовка)

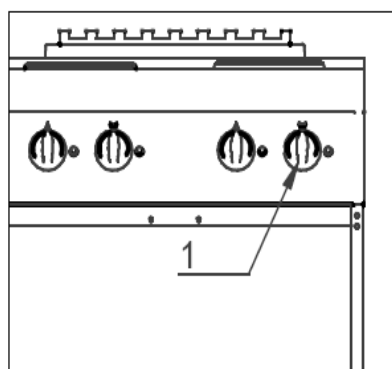


Рис. 46: Обслуживание (электрические плиты)

Рис. 47: Обслуживание (электрическая духовка)

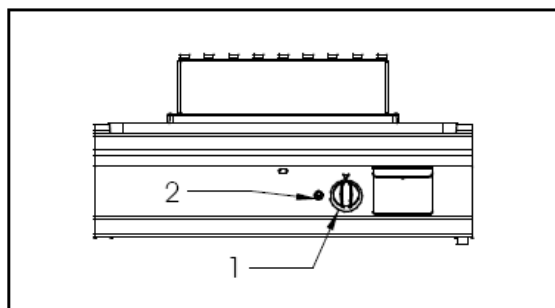
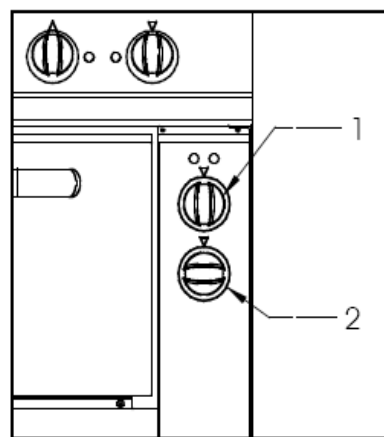


Рис. 48: Обслуживание (грилевые плиты)

Рис. 49: Обслуживание (керамические плиты)

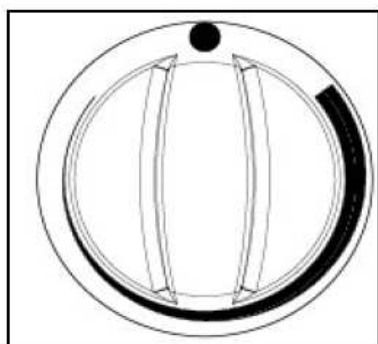
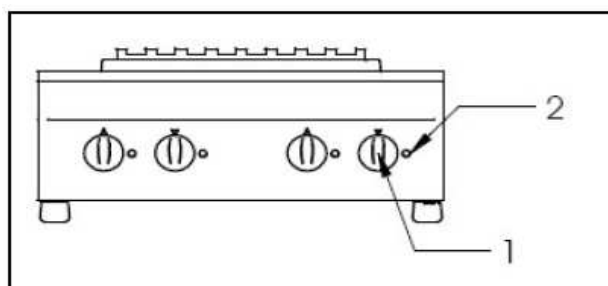
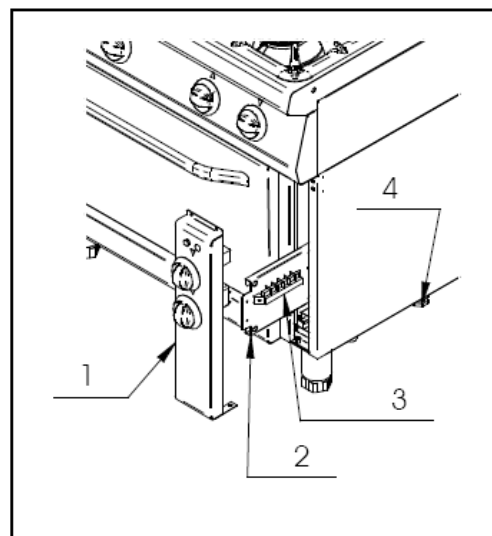


Рис. 50: Регулятор

Рис. 51: Подключение электричества к электрической духовке с вентиляцией



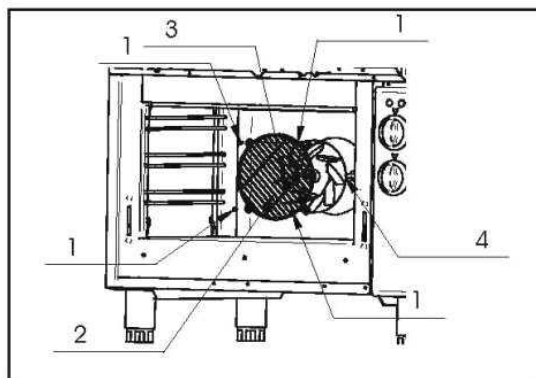
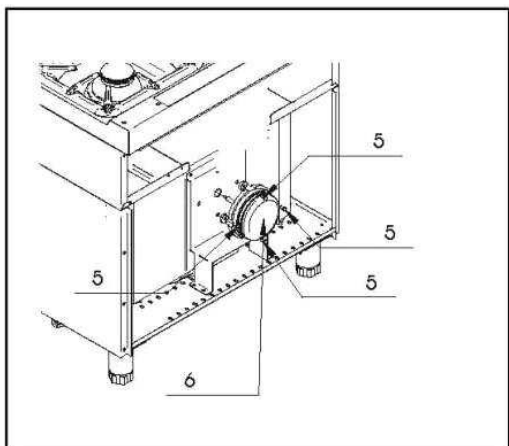


Рис. 52, 53: Замена мотора в электрической духовке с вентиляцией

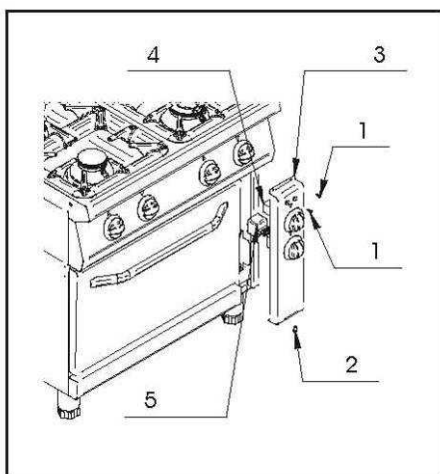
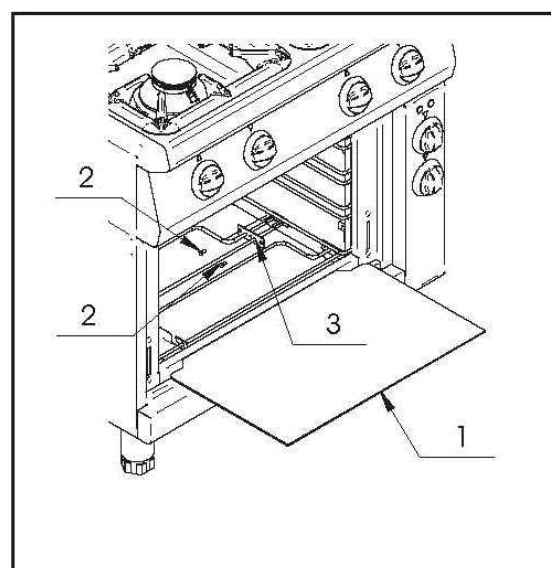


Рис. 54: Замена электрических компонентов управления электрической духовки

Рис. 55: Замена электрических резисторов электрической духовки с вентиляцией







**(ТАБЛИЦА 2) ПАРАМЕТРЫ ГОРЕЛОК (КАТ. II<sub>2H3B/P</sub>)**

Вид газа	Номинальная мощность (кВт)	Ограниченная мощность (кВт)	Диаметр главных клапанов подачи (1/100 мм)	Диаметр байпаса (1/100 мм)	Клапан горелки зажигания (№)	Регуляция воздуха «х»(мм)
<b>ГОРЕЛКА С Ø 85 мм</b>						
Жидкий газ (G30-G31)	3,60	1,40	95	58	20	2,0
Натуральный газ (G20)	3,60	1,40	140	85	35	0,0
<b>ГОРЕЛКА D Ø 110 мм</b>						
Жидкий газ (G30-G31)	5,50	1,80	120	65	20	9,0
Натуральный газ (G20)	5,50	1,80	175	100	35	2,0
<b>ГОРЕЛКИ ГРИЛЕВЫХ ПЛИТ</b>						
Жидкий газ (G30-G31)	11,50	3,60	170	100	16,2	3,0
Натуральный газ (G20)	11,50	3,60	260	Reg.	27,2	1,0
<b>ГОРЕЛКИ ДУХОВОК</b>						
Жидкий газ (G30-G31)	7,90	1,90	AL 140	70	16,2	открыта
Натуральный газ (G20)	7,55	1,90	200R	105	27	3,0
<b>ГОРЕЛКИ ДУХОВОК „МАХИ“</b>						
Жидкий газ (G30-G31)	13,5	-	AL 190	-	19	39,0
Натуральный газ (G20)	13,5	-	AL 285	-	27	25,0

## ПРИМЕЧАНИЯ

### Общая информация

- *Перед установкой, эксплуатацией и техобслуживанием прибора следует внимательно ознакомиться с представленными ниже рекомендациями.*
- *Установку прибора должен выполнить квалифицированный персонал в соответствии с указаниями, представленными в соответствующем руководстве производителя.*
- *Прибор должен использоваться согласно назначению, а его обслуживание должно быть поручено только персоналу, прошедшему соответствующую подготовку.*
- *В случае повреждения или неправильной работы, прибор следует выключить и обратиться за помощью в авторизованный пункт техобслуживания.*
- *Допускается применение только оригинальных запчастей; в противном случае производитель не несет ответственность.*
- *Очистка прибора не может выполняться с применением воды под давлением. Следует помнить, что отверстия и щели для всасывания и выброса воздуха, выхлопных газов и горячего пара могут засориться.*

**ВНИМАНИЕ!** Производитель не несет ответственность за ущерб, возникший в результате неправильной установки, преднамеренного повреждения, эксплуатации не по назначению, неправильного техобслуживания, монтажа неоригинальных запчастей, несоблюдения местных предписаний, а также несоблюдения рекомендаций, содержащихся в данном руководстве.

### Для установщика

- *Пользователю следует предоставить необходимую информацию на тему функционирования прибора. После предоставления исчерпывающих ответов на все вопросы пользователя ему следует передать инструкцию по обслуживанию.*
- *Пользователю следует сообщить, что введение изменений и модификаций, влияющих на необходимое для сгорания количество воздуха, требует проведения повторной проверки функциональности прибора.*

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ

Представленные ниже рекомендации касательно запуска относятся к приборам, работающим на газе, а также к комбинированным приборам, принадлежащим к категории II<sub>2ELL3B/P</sub>, II<sub>2H3B/P</sub>, характеризующимся давлением подключения 50 мбар для смеси Бутан/Пропан (G30-G31) и 20 мбар для природного газа (G20 – G25). Номинальный щиток (рис. 13, 14, 15 - стр. 8, 9) со всеми данными и параметрами прибора находится, в зависимости от модели, на внутренней стороне правой или левой стенки или на внутренней стороне панели обслуживания. Все приборы были проверены в соответствии с директивами ЕС:

2006/95/CE - Низковольтная директива – (LVD)  
CEE 2004/108 - Электромагнетическое соответствие (EMC)  
90/396/CEE - Газовые приборы  
98/37/CE - Регуляции касательно приборов

а также соответствующими ссылочными документами.

## **Декларация Соответствия**

Настоящим производитель заявляет, что производимые им приборы соответствуют требованиям указанных выше директив СЕЕ и категорически подчеркивает, что установка, особенно в отношении вывода выхлопных газов и обмена воздуха, может производиться только в соответствии с действующими предписаниями.

## **ОПИСАНИЕ ПРИБОРА**

### **Газовая плита**

Солидная конструкция из благородной стали на четырех ножках, благодаря которым в случае версии под застройку можно подобрать соответствующую высоту прибора. Внешний корпус выполнен из нержавеющей хромоникелевой стали 18/10. Каждая горелка оснащена вентилем безопасности, благодаря которому можно регулировать интенсивность пламени в диапазоне от самого сильного до самого слабого; безопасность прибора обеспечивает термоэлемент, эффективность действия которого регулируется пламенем горелки зажигания. Горелка, труба Вентури, распределитель пламени и решетка выполнены из чугуна.

### **Электрическая плита**

Солидная конструкция из благородной стали на четырех ножках, благодаря которым в случае версии под застройку можно подобрать соответствующую высоту прибора. Внешний корпус из нержавеющей хромоникелевой стали 18/10. Каждая часть плиты имеет 7-точечный переключатель, благодаря которому можно регулировать температуру от самой высокой до самой низкой; безопасность прибора обеспечивает встроенный внутри плиты ограничитель температуры. Электрическая плита выполнена из чугуна, прикрепленный снизу нагревательный элемент защищен слоем изоляционного материала.

### **Грилевая плита**

Солидная конструкция из благородной стали на четырех ножках, благодаря которым можно регулировать высоту прибора. Внешний корпус выполнен из нержавеющей хромоникелевой стали 18/10. Прибор оснащен вентилем безопасности, благодаря которому можно регулировать интенсивность пламени в диапазоне от самого сильного до самого слабого; безопасность прибора обеспечивает термоэлемент, эффективность действия которого регулируется пламенем горелки зажигания. Плита выполнена из высоко-стойкого чугуна, в центральной части плиты находится отверстие для контроля горелки. Нагревание плиты происходит в результате действия так называемой горелки „свисток”, выполненной из нержавеющей благородной стали, которая может работать при очень высоких температурах.

### **Газовая духовка**

Камера духовки и ручки решетки выполнены из благородной нержавеющей стали. Дно выполнено из чугуна, а в верхней и нижней части укреплено несколькими усилительными ребрами. Съёмная решетка выполнена из круглых трубок из благородной стали, покрытых защитным слоем. Изоляция камеры духовки и дверей обеспечена благодаря стойкому к воздействию высоких температур слою из керамического волокна.

Духовка оснащена термостатическим вентилем безопасности, который дает возможность регуляции температуры в диапазоне между 140°C и 300°C; безопасность прибора обеспечивает термоэлемент, эффективность действия которого регулируется пламенем горелки зажигания. Нагревание камеры духовки происходит благодаря горелке в форме трубки из нержавеющей благородной стали, приспособленной к работе при высоких температурах.

### **Электрическая духовка**

Камера духовки и ручки решетки выполнены из благородной нержавеющей стали. Дно выполнено из чугуна, а в верхней и нижней части укреплено несколькими усилительными ребрами. Съёмная решетка выполнена из круглых трубок из благородной стали, покрытых защитным слоем. Изоляция камеры духовки и дверей обеспечена благодаря стойкому к воздействию высоких температур слою из керамического волокна. Духовка оснащена термостатическим вентилем безопасности, который дает возможность регулировать температуру в диапазоне от 90°C до 300°C и имеет переключатель, с помощью которого можно выбрать вид печения, например, печение сверху, печение только снизу или с обеих сторон одновременно. Безопасность прибора обеспечена благодаря термостату, который можно отключить вручную. Подогревание камеры духовки происходит в результате действия специальных бронированных резисторов, которые закреплены под дном и над внутренней верхней панелью камеры.

### **Газовая духовка Maxi**

Камера духовки и ручки решетки выполнены из нержавеющей благородной стали. Дно выполнено из чугуна, а в верхней и нижней части укреплено несколькими усилительными ребрами. Съёмная решетка выполнена из круглых трубок из благородной стали, покрытых защитным слоем. Изоляция камеры духовки и дверей обеспечена благодаря стойкому к воздействию высоких температур слою из керамического волокна.

Духовка оснащена термостатическим вентилем безопасности, который дает возможность регулировать температуру в диапазоне от 140°C до 300°C; безопасность прибора обеспечивает термоэлемент, эффективность действия которого регулируется пламенем горелки зажигания. Нагревание камеры духовки происходит в результате действия горелки в виде трубки из нержавеющей благородной стали, которая может работать при очень высоких температурах.

### **Стеклокерамическая плита**

Солидная конструкция из благородной стали на четырех ножках, которые дают возможность регулировать высоту в случае модульной застройки. Внешний корпус выполнен из хромоникелевой стали (AISI 304).

Стеклокерамическая плита с её толщиной подходит для передачи тепла, на ней вы найдёте очертания конфорок.

Установки температуры производится при помощи регулятора энергии, который изменяет работу специальных инфракрасных элементов нагрева.

Прибор оснащен защитным устройством от перегрева.

### **Нейтральный элемент шкафа**

Для моделей, установленных на основании без духовки можно подобрать двери, благодаря которым можно закрыть пустой корпус основания и таким образом создать нейтральный элемент шкафа. Доступны также держатели для вкладывания гастрономических емкостей.

## ПОДГОТОВКА К УСТАНОВКЕ

### Место установки (рис. 16 – стр. 9)

Рекомендуется установка прибора в хорошо вентилируемом помещении под вытяжкой. Прибор может быть установлен отдельно или возле других приборов. В обоих случаях во время установки вблизи стенки из легковоспламеняющегося материала следует обеспечить как минимум 100 мм расстояния от стенок и задней стенки прибора. Если сохранение такого расстояния невозможно, следует применить соответствующие защитные средства (например, пленку из материала, стойкого к воздействию высоких температур), которые обеспечат содержание высоких температур стены в безопасных границах.

### Установка

Работы по установке, или модификации по причине вида газа или приготовление к работе при напряжении, отличающемся от предусмотренного, монтаж систем подачи и прибора, вентиляцию, вывод выхлопных газов, а также возможные работы по техобслуживанию должны выполняться специализированным персоналом с учетом действующих предписаний. Должны быть учтены следующие предписания (DE):

- Рабочий лист DVGW G600 TRGI (Технические Правила Газовых Установок)
- TRF – Технические Правила для Жидкого Газа
- Рабочий лист DVGW G634, Монтаж Эксплуатационных Установок в Больших Кухнях
- Правила по Охране Труда и Технике Безопасности
- Предписания VDE
- Соответствующие предписания, такие как, отечественные противопожарные и строительные предписания.
- Решения газового предприятия (GVU)
- Директивы строительного надзора касательно технических противопожарных требований по отношению к системам вентиляции
- Принципы безопасности в кухнях ZH 1/37
- DIN 18160 часть 1 „Бытовые дымоходные трубы“
- Директива „Технические Системы Вентиляции в Кухнях“ VDI 2052
- Директивы касательно применения жидкого газа ZH 1/455
- Положения касательно снабжения питьевой водой.

В других странах следует соблюдать местные директивы:

- Предписания газового предприятия
- Местные строительные и противопожарные предписания.
- Действующие Правила по Охране Труда и Технике Безопасности
- Решения газового предприятия
- Электрические нормы
- Соответствующие противопожарные предписания.

## Выведение выхлопных газов

Приборы разделены на два типа (см. Таблицу 1 на стр. 16)

### Приборы, работающие на газе типа „A1”

В связи с выведением выхлопных газов, возникающих во время сгорания, данные приборы не требуют непосредственного подключения к выходной трубе. В этом случае выхлопные газы должны выводиться с помощью соответствующих вытяжных устройств или подобных приборов, которые подключены к действующим каналам или выводят выхлопные газы непосредственно наружу через выходное отверстие.

В случае отсутствия вышеуказанных выводящих устройств допускается непосредственное выведение наружу через систему вентиляции, производительность которой не может быть ниже величины, указанной в таблице 1. Эту величину следует увеличить для правильного обмена воздуха и обеспечения хорошего самочувствия персонала (всего ок. 35 м<sup>3</sup>/ч в пересчете на кВт установленной газовой мощности).

### Приборы, работающие на газе типа „B11”

Необходимо подключить прибор в соответствии с одним из указанных способов:

- *Натуральное выведение (рис. 17 – стр. 9).*

Подключение к действующему каналу с натуральной тягой и установленной запорной задвижкой, через который происходит выведение выхлопных газов непосредственно наружу.

- *Вынужденное непосредственное выведение (рис. 18 – стр. 9).*

Подключение к действующему каналу с вынужденной тягой и установленной запорной задвижкой, через который происходит выведение выхлопных газов непосредственно наружу. Подача газа в прибор должна контролироваться посредством принужденной системы выведения, чтобы в случае падения производительности системы ниже определенной действующими положениями величины могло наступить безотлагательное прекращение подачи газа. Повторная подача газа может быть выполнена только в ручном режиме.

- *Вынужденное выведение под вытяжкой (рис. 19 – стр. 9).*

В этом случае вытяжка для прибора должна находиться на высоте 1,8 м над поверхностью пола, а сечение выходного отверстия выхлопных газов должно иметь соответствующий диаметр по отношению к базовым параметрам вытяжки. Подача газа в прибор должна контролироваться посредством принужденной системы выведения, чтобы в случае падения производительности системы ниже определенной действующими положениями величины могло наступить безотлагательное прекращение подачи газа. Повторная подача газа может быть выполнена только в ручном режиме.

## УСТАНОВКА

### Подготовка

Распаковать прибор и проконтролировать его состояние на предмет дефектов, в случае необходимости обратиться за помощью к специализированному персоналу. После подтверждения безупречности состояния прибора можно снять защитную пленку. В случае необходимости удалить остатки клея с внешних частей прибора с помощью тёплой воды с жидкостью для мытья посуды, а в завершение осушить его с помощью мягкой салфетки. В случае если остатки клея не совсем удалось удалить следует применить соответствующий растворитель (например, ацетон). Ни в коем случае не применять острых чистящих (царапающих) средств. После установки прибора, с помощью регулировочных ножек ему следует придать строго горизонтальное положение.

## Подключение газа

Перед подключением прибора следует проверить, соответствует ли вид подаваемого газа данным параметрам прибора. В случае несоответствия видов газа, следует действовать согласно рекомендациям раздела „Подача газа, отличающегося от газа, предусмотренного для прибора“. Подключение к находящейся на дне прибора муфте с резьбой  $\frac{1}{2}$  дюйма может быть выполнено фиксированным способом или с помощью быстроразъемного соединения. В случае применения гибких проводов, они должны быть выполнены из нержавеющей благородной стали и соответствовать действующим предписаниям. Все прокладки подключений с резьбой должны быть выполнены из материалов, допущенных к применению в газовых установках. Над каждым прибором должен находиться легкодоступный запорный клапан, с помощью которого можно перекрыть подачу газа после завершения работы. После выполнения подключения следует проверить плотность подключения с помощью специального спрея.

## Подключение электричества

Перед подключением прибора следует проверить, соответствует ли подаваемое напряжение установленным параметрам прибора. Если в параметрах напряжения имеет место разница, следует выполнить соответствующие модификации согласно схеме электрических соединений. Зажимные планки в зависимости от модели находятся за панелью обслуживания верхней плиты. Далее следует проверить эффективность заземления и убедиться, что заземляющий провод со стороны подключения длиннее, чем остальные. Провод подключения должен иметь сечение, соответствующее для потребляемой прибором мощности и должен соответствовать как минимум типу H05 RN-F. **Согласно международным постановлениям, над прибором должен находиться многополюсный разъединяющий механизм, имеющий как минимум 3 мм зазор между стыками, который не разъединяет ЖЕЛТО-ЗЕЛЕНый провод.** Механизм должен быть установлен в непосредственной близости с прибором, быть допущенным и иметь соответствующие параметры для потребляемой прибором мощности (см. технические особенности).

Далее прибор должен быть подключен к эквипотенциальной системе. Соответствующая зажимная планка находится возле отверстия для провода питания и обозначена этикеткой с соответствующим символом (рис. 20 – стр. 9).

В случае применения выключателя безопасности, следует соблюдать следующие рекомендации:

- Дифференциальный ток для такого прибора может составлять 1мА без ограничения максимум на каждый кВт мощности. Кроме того следует проконтролировать, все ли доступные в продаже выключатели безопасности имеют допуск ниже, чем 50 %. В связи с этим следует подобрать соответствующий выключатель.
- К каждому выключателю следует подключать только одно устройство
- После более длительного простоя или хранения прибора во время включения может наступить введение в действие выключателей безопасности. Основной причиной является попадание влаги в изоляцию. Эту проблему можно решить путем короткого подогрева. Перед этим следует выключить защитный термостат.

## Контроль плотности и давления питания (рис. 21 – стр. 10).

Перед проверкой давления с помощью специального спрея, следует проверить плотность системы вплоть до сопла. Благодаря этому можно определить возможное повреждение во время транспорта. Далее следует проверить входное давление с помощью манометра – или из U-образной трубки, или электронного прибора с делением шкалы как минимум 0,1 мбар. Для проведения измерений следует выкрутить закрывающий винт (1) из подключения измерения давления (2) и в этом месте подключить (манометр) измерительный прибор. Открыть клапан газового питания прибора, проверить давление питания и закрыть клапан.

Отключить измерительный прибор и ввернуть винт, закрывающий подключение измерения давления. Величина давления должна находиться в пределах между поданной минимальной и максимальной величиной:

Вид газа	P n [мбар]	Pmin [мбар]	PMAХ [мбар]
G20 (метан)	20	17	25
G25 (метан)	20	17	25
G30 (бутан)	50	42,5	57,5
G31 (пропан)	50	42,5	57,5

Если давление превышает указанные пределы, следует выяснить причины этого явления. После устранения проблемы следует повторно измерить давление.

### Контроль мощности

В нормальных ситуациях достаточно проверить, соответствуют ли установленные сопла рекомендациям, и работает ли горелка без помех. Однако, в случае определения потребляемой мощности, с этой целью можно применить „волюметрический метод”. С помощью хронометра и счетчика можно определить количество газа, подаваемого в прибор за единицу времени. Правильное сравнительное количество [E] можно рассчитать в литрах на час (л/ч) или в литрах на минуту (л/мин) с помощью представленного ниже уравнения, причем указанные в таблице параметры горелки величины номинальной мощности и минимальной делим на нижнее энергетическое значение предусмотренного вида газа; эта величина указана в нормативной таблице

$$E = \frac{\text{Мощность}}{\text{Энергетическое}}$$

или ее можно также получить на газовом предприятии.

Измерение выполняется при включенном приборе.

### Контроль горелки зажигания

Проверить пламя горелки зажигания, оно не может быть слишком большим или слишком маленьким, должно охватывать термоэлемент и иметь острые края; в противном случае следует проверить номер сопла по отношению к виду горелки зажигания; более подробная информация находится в следующих пунктах.

### Контроль регуляции исходного воздуха

Все главные горелки имеют регуляцию исходного воздуха. Контроль проводится на основе величин из столбика регуляции воздуха в таблице топливных характеристик. С целью проведения регуляции следует поступать согласно указаниям, описанным в следующих пунктах.

**ВНИМАНИЕ!** Все элементы, предохраненные и опломбированные производителем, могут регулироваться установщиком только в строго определенных случаях.



## **УСТАНОВКИ И ЗАМЕНА В СЛУЧАЕ РАЗНЫХ ВИДОВ ГАЗА, НЕ ПРЕДУСМОТРЕННЫХ ЗАВОДСКИМИ НАСТРОЙКАМИ**

### **Подача газа, не предусмотренного заводскими настройками**

С целью модификации прибора под другой тип газа необходима замена сопел главной горелки и горелки зажигания, причем следует соблюдать рекомендации, содержащиеся в следующих пунктах. Вид сопел, которые должны быть установлены, следует проверить в таблице 2 стр. 17. Сопла главной горелки и горелки зажигания, которые обозначены номером, находятся в прозрачной упаковке и прилагаются к руководству. После завершения перестановки следует проверить плотность соединений и убедиться, что главная горелка и горелка зажигания, как на наивысшем уровне, так и на самом низком действуют без перебоев. Опционально можно проверить также эффективность их работы.

### **Открытое пламя**

#### **Замена сопла главной горелки (рис. 22, 23 - стр. 10)**

Для того чтобы заменить сопло главной горелки следует сначала снять решетку (1), распределитель пламени (2), горелку (3) и емкость для конденсата (4). После того, как к месту работы будет обеспечен беспрепятственный доступ следует выкрутить сопло (5) из оправы сопла (6) под трубкой Вентури (7) и заменить его соплом, предназначенным для данного вида газа (см. таблицу 2 - стр. 17). Сопло хорошо прикрутить и выполнить регулировку исходного воздуха согласно рекомендациям в указанных ниже разделах. После завершения всех работ, демонтированные ранее части следует установить обратно.

#### **Регуляция исходного воздуха главной горелки (рис. 24 - стр. 10)**

После замены сопла главной горелки следует выполнить регулировку исходного воздуха. Для этого следует ослабить винт (8) стальной втулки (9), установить параметр  $x$  в соответствии с данными таблицы 2, повторно прикрутить винт (8) и проверить правильность параметра  $x$ .

#### **Замена байпаса (рис. 25, 26 - стр. 10)**

Для замены байпаса следует сначала снять поворотный переключатель (1), далее снять панель обслуживания (2). После обеспечения беспрепятственного доступа к месту работы с помощью отвертки демонтировать байпас (3) и заменить его байпасом, предназначенным для данного вида газа (см. таблицу 2 - стр. 17). Тщательно докрутить байпас, после чего обратно установить панель обслуживания и поворотный переключатель.

#### **Замена сопла горелки зажигания (рис. 25 - стр. 10)**

Для замены горелки зажигания следует сначала снять решетку, распределитель пламени, горелку и емкость для конденсата как показано на рис. 11. После того как к месту работы будет обеспечен беспрепятственный доступ следует выкрутить колпак с резьбой (1), с помощью отвертки ослабить сопло (2) и заменить его соплом, предназначенным для данного вида газа (см. таблицу 2 - стр. 17). Вкрутить сопло полностью вовнутрь. Повторно прикрепить колпак с резьбой (1), хорошо прикрутить и повторно прикрепить демонтированные ранее части.

## **Духовка**

### **Замена сопла главной горелки (рис. 28, 29 - стр. 11)**

Для замены сопла главной горелки следует снять переднюю панель (1) под дверьми духовки. После того как к месту работы будет обеспечен беспрепятственный доступ ослабить винт, который блокирует регулицию исходного воздуха (3) и все открыть. С помощью другого ключа выкрутить сопло (5) из оправы (4) и заменить его соплом, предназначенным для данного вида газа (см. таблицу 2 - стр. 17). После установки нового сопла его следует хорошо прикрутить и выполнить регулицию исходного воздуха в соответствии с рекомендациями, содержащимися в данном разделе. После завершения всех работ прикрепить переднюю панель обратно.

### **Регуляция исходного воздуха главной горелки (рис. 30 - стр. 11)**

После замены сопла главной горелки следует провести регулицию исходного воздуха: ослабить винт (2), расстояние втулки (3) к горелке (6) установить на точный параметр (параметр „x”) согласно данным в таблице 2, винт (2) прикрутить обратно и проверить правильность параметра.

### **Замена байпаса (рис. 31 - стр. 11)**

Для замены байпаса следует сначала снять поворотный переключатель (1), далее демонтировать панель обслуживания (2). После того как к месту работы будет обеспечен беспрепятственный доступ с помощью отвертки выкрутить расположенный в кране (4) байпас (3) и заменить его байпасом, предназначенным для данного вида газа (см. таблицу 2 - стр. 17). Тщательно прикрутить байпас и установить панель обслуживания и поворотный переключатель.

### **Замена сопла горелки зажигания (рис. 32, 33 - стр. 11)**

Для замены сопла горелки зажигания следует снять переднюю панель под дверьми духовки как показано на рис. 28, 29. После того как к месту работы будет обеспечен беспрепятственный доступ следует с помощью отвертки ослабить крепящие винты (1) оправы горелки зажигания (2) и вынуть горелку зажигания.

Открутить гайку (3), крепящую термоэлемент (4) в оправе сопла, и вынуть элемент; в завершение выкрутить соединение (5), которое держит провод подачи газа горелки зажигания (6) и вынуть сопло (7). Сопло заменить соплом, предназначенным для данного вида газа (см. таблицу 2 - стр. 17). После установки нового сопла повторно прикрепить провод и тщательно прикрутить соединение. Обратно установить основание горелки зажигания, прикрепить переднюю панель.

## **Духовка Maxi**

### **Замена сопла главной горелки (рис. 34 – стр. 12)**

С целью замены сопла главной горелки следует открыть дверцы и снять центральное основание (1). После освобождения винтов вентури защиты открутить винт, блокирующий регулицию исходного воздуха (3) и всё открыть. С помощью другого ключа открутить сопло (5) из держателя (4) и заменить соответствующим для данного вида газа соплом (см. таблицу 2 – стр. 17). После установки нового сопла его следует хорошо закрутить, после чего выполнить регулицию исходного воздуха согласно рекомендациям, описанным в следующих пунктах. После завершения всех работ основание следует установить на исходное положение.

### **Регуляция исходного воздуха главной горелки (рис. 34, 35 – стр. 12)**

После замены сопла главной горелки следует провести регулицию предварительного воздуха: открутить винт (2), снять втулку (3) к дуге горелки (6), установить точную величину „x” согласно данным таблицы 2 (стр. 17), затянуть винт (2) и проверить правильность величины „x”.

### **Замена сопла горелки зажигания (рис. 36, 37, 38 – стр. 12)**

С целью замены сопла горелки зажигания следует открыть дверцу духовки, нижнее основание из литого чугуна (1 и 2) и держатель (3) снять. Защитную панель (4) снять и вынуть гайки (5); затем снять систему подключения к горелке зажигания (6). Конусные кольца и сопло (8) демонтировать. Сопло заменить соответствующим для данного вида газа соплом (см. таблицу 2 – стр. 17). После установки нового сопла следует присоединить подключение и прикрутить его, установить переднюю панель на исходное положение. Раму горелки зажигания снова вставить, прикрепить и установить нижнее основание.

## **Грилевая плита**

### **Замена сопла главной горелки (рис. 39, 40 – стр. 12)**

С целью замены сопла главной горелки зажигания следует в первую очередь снять поворотный переключатель (1), задвижку (2) и панель обслуживания снять. После освобождения рабочей площади следует открутить винт (4), блокирующий регуляцию исходного воздуха (7) и всё открыть. С помощью ключа открутить сопло (6) из держателя (5) и заменить сопло соответствующим для данного вида газа соплом (см. таблицу 2 – стр. 17). После установки нового сопла его следует хорошо закрутить, после чего выполнить регуляцию исходного воздуха согласно рекомендациям, описанным в следующих пунктах. После завершения всех работ переднюю панель и поворотный переключатель следует установить на исходное положение.

### **Регуляция исходного воздуха главной горелки (рис. 41 – стр. 13)**

После замены сопла главной горелки следует провести регуляцию предварительного воздуха: открутить винт (1), установить точную величину „х” согласно данным таблицы 2 (стр. 17), затянуть винт (1) и проверить правильность величины „х”.

### **Регуляция наименьшего пламени (рис. 42 – стр. 13)**

Для эксплуатации прибора на жидком газе необходимо закрутить до конца байпас (1) и крепко его затянуть. Напротив, для эксплуатации прибора на природном газе байпас (1) должен быть отрегулирован следующим образом: в таблице 2 (стр. 17) прочитать данные минимальной мощности и при использовании выше описанного „волюметрического метода” перевести эти данные в л/ч; в этот момент прибор можно согласно инструкции взять в эксплуатацию.

Если прибор находится в рабочем режиме, необходимо отрегулировать мощность байпаса согласно данным счётчика, причём для уменьшения скорости протока крутить по часовой стрелке, а для увеличения скорости протока против часовой стрелки. После завершения регуляции пометить позицию байпаса каплей пригодного красного лака.

### **Замена сопла горелки зажигания (рис. 43 – стр. 13)**

С целью замены сопла горелки зажигания следует снять поворотный переключатель и панель обслуживания, как показано на рисунке 39 (стр. 12). После освобождения рабочей площади следует открутить подключение (1), которое держит подвод газа к горелке зажигания (2) на раме горелки зажигания (4) и вынуть сопло (3). Сопло заменить соответствующим для данного вида газа соплом (см. таблицу 2 – стр. 17). После установки нового сопла следует присоединить подключение и накрепко прикрутить его. После завершения всех работ панель обслуживания и поворотный переключатель следует установить на исходное положение.

## ОБСЛУЖИВАНИЕ

### Открытые горелки (рис. 44 – стр. 13)

Для того чтобы зажечь открытую горелку следует действовать в следующей очередности:

- Повернуть поворотный переключатель (1) из положения «закрыто» • до положения «зажигание» ★;
- полностью нажать включатель;
- при помощи спичек или другого приспособления зажечь горелку зажигания;
- после зажигания кнопку включателя держать нажатой до разогрева термоэлемента, что обеспечит непрерывное горение горелки зажигания.
- зажечь главную горелку и поставить на желаемую позицию от «мах» до «мин» путём установки поворотного переключателя на одну из 8 указанных ниже позиций, учитывая температурные данные для желаемого вида выпечки.

### Духовка (рис. 45 – стр. 13)

Для того чтобы зажечь горелку духовки следует действовать в следующей очередности:

- Открыть дверцу духовки и повернуть поворотный переключатель (1) из положения «закрыто» • до положения «зажигание» ★;
- полностью нажать включатель;
- нажать кнопку (2) ★ пьезоэлектрической зажигалки, чтобы зажечь горелку зажигания;
- кнопку включателя держать нажатой до разогрева термоэлемента, что обеспечит непрерывное горение горелки зажигания. Этот процесс можно контролировать через отверстие, которое находится в корпусе камеры горелки;
- зажечь главную горелку путём установки поворотного переключателя на одну из 8-ми указанных ниже позиций, учитывая температурные данные для желаемого вида выпечки.

Установочная позиция (N°)	1	2	3	4	5	6	7	8
Температура (°C)	140	160	180	205	235	260	280	300

Для того чтобы выключить главную горелку, поворотный переключатель следует повернуть вправо до положения «зажигание» ★, также чтобы выключить горелку зажигания, переключатель следует установить в положении «закрыто» •.

### Грилевая плита (рис. 48 - стр. 14)

При зажигании горелки грилевой плиты следует поступать следующим образом:

- повернуть поворотный переключатель (1) с положения закрыто • в положение загорания ★; переключатель нажать до конца;
- нажать кнопку пьезоэлектрической зажигалки (2) ★ с целью зажигания горелки зажигания;
- придержать переключатель до момента нагревания термоэлемента и зажигания горелки зажигания;
- зажечь главную горелку и установить в соответствующем положении от максимального уровня до минимального.

Для выключения главной горелки повернуть поворотный переключатель вправо в положение „возгорание” ★, для выключения горелки зажигания повернуть переключатель далее в положение „закрыто” •.

### Электрические плиты (рис. 46 - стр. 13)

Для того чтобы выключить электрическую плиту, следует поступать следующим образом:

- повернуть поворотный выключатель (1) в выбранное положение, загорится зеленая контрольная лампочка, которая указывает на выключенное состояние плиты.




Рекомендуется устанавливать плиту сначала на самую высокую температуру и оставить в таком положении на несколько минут, далее повернуть поворотный переключатель в положение **0**.

Положение [№]	Значение
0	Плита выключена
1	Поддержание тепла
2	Приготовление малых количеств
3	Приготовление больших количеств
4	Приготовление при средней температуре
5	Приготовление при высокой температуре
6	Начало процесса приготовления



**ВНИМАНИЕ!** Прибор может работать только под наблюдением. Никогда не следует включать плиты, если на них нет соответствующей посуды для приготовления, более того эта посуда должна иметь соответствующий диаметр и плоское дно, по мере возможности не меньше, чем плитка.

### Духовка Maxi (рис. 45 - стр. 13)

При зажигании горелки грилевой плиты следует поступать следующим образом:

- открыть двери духовки и повернуть поворотный переключатель (1) с положения закрыто  в положение зажигания .
- полностью нажать переключатель;
- нажать кнопку пьезоэлектрической зажигалки (2)  с целью зажигания горелки зажигания;
- придержать переключатель до момента, когда термоэлемент и горелка зажигания будут в состоянии удерживать пламя; этот процесс можно проверить через отверстие на уровне духовки;
- включить главную горелку путем поворота переключателя на одну из 7 возможных опций, выбирая при этом наилучшее положение и учитывая приведенные ниже данные касательно температуры для отдельных видов печения:








Положение (N°)	1	2	3	4	5	6	7
Температура (°C)	60	100	140	180	220	260	300

Для выключения главной горелки повернуть поворотный переключатель вправо до положения „зажигание“ , для выключения горелки зажигание повернуть переключатель далее до положения „закрыто“ .

### Электрическая духовка с вентилятором (рис. 47 – стр. 14)

Перед включением духовки установите для желаемого вида выпечки соответствующую позицию, для этого необходимо действовать следующим образом:

- поворотный переключатель (1) установить на желаемую позицию:

Позиция	Применение
	Выключенная духовка
	Горячий воздух и общий подогрев
	Общий подогрев
	Горячий воздух и нижний подогрев
	Нижний подогрев
	Горячий воздух и верхний подогрев
	Верхний подогрев

- Установить желаемую температуру при помощи регулятора температуры (2), обе контрольные лампочки загорятся. Зелёная контрольная лампочка горит непрерывно, указывая на корректную подачу электропитания, оранжевая контрольная лампочка погаснет при достижении установленной температуры.
- Чтобы отключить прибор, следует один из регуляторов установить на позицию **0**.

### Электрические керамические плиты (рис. 49 – стр. 14)

Чтобы включить плиту, следует действовать следующим образом:

Повернуть регулятор (1) на желаемую позицию; загорится лампочка (2), указывая на включение выбранной Вами конфорки (включенная конфорка на плите будет красной).

Регулятор (рис. 50 – стр. 14) связан с регулятором энергии, если его повернуть, прибор включится. При выборе желаемой установки регулятор энергии включается и отключается, при этом температура остаётся константной. Чем шире маркировка на регуляторе, тем дольше время включения.

Максимальная установка соответствует максимальной мощности.

Прибор оснащен защитным устройством от перегрева, чтобы избежать опасные и неконтролируемые повышения температуры.

## УХОД И ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ ПРИБОРА

### Очистка

**ВНИМАНИЕ!** Перед началом очистки следует убедиться, что отключено напряжение, и что газовый клапан закрыт. Во время очистки не следует направлять струю воды под давлением непосредственно на прибор. Очистку следует выполнять после того, как прибор полностью остынет.

Части из благородной стали следует промыть тёплой водой с нейтральным моющим средством, используя для этого мягкую салфетку; моющее средство должно быть пригодно для очистки нержавеющей стали и не может содержать чистящих царапающих составных частей. Не пользоваться металлическими проволочными мочалками, так как это может привести к появлению коррозии. Не следует также пользоваться абразивными материалами.

Только в случае трудно удаляемых осадков загрязнения можно воспользоваться порошком, однако, лучше применить синтетические мочалки или мочалки из нержавеющей стали. После очистки прибор следует высушить сухой мягкой салфеткой.

Для очистки открытых мест пламени снять решетку, емкость для конденсата, распределитель пламени и горелки, а также очистить летней водой, нейтральным моющим средством и соответствующим инструментом. В завершение прополоскать чистой водой и осушить. После этого установить все части, обращая внимание на их правильное расположение. Для очистки духовки следует снять решетку с круглых стальных прутьев, нижнюю часть, верхнюю внутреннюю панель камеры (при трубке электрической духовки) и крепления решетки очищать чистой летней водой, нейтральным чистящим средством и соответствующим инструментом. В завершение прополоскать в чистой воде и тщательно высушить. После этого обратно установить все части, обращая внимание на их правильное расположение. Если прибор не будет использоваться в течение более длительного времени, рекомендуется перекрыть краник газа или выключить из сети и протереть все внешние поверхности влажной салфеткой, смоченной вазелином. Благодаря этому будет обеспечен защитный слой. Время от времени следует проветрить помещение.

Очистка керамической поверхности подобна очистке стекла. **Не применяйте** агрессивные или абразивные чистящие средства, как например, спреи для чистки духовки, металлические щётки или чистящий порошок.

Перед очисткой варочной поверхности следует подождать, пока она остынет.

Возможные остатки чистящего средства должны устранить при помощи влажной губки.

### Некоторые рекомендации по очистке плит с керамической поверхностью:

Тип загрязнения	Рекомендуемые чистящие средства
Лёгкое загрязнение без засохших остатков	Влажная губка.
Пятна жира (соусы, супы, масло...)	Почистить неагрессивным обезжиривателем.
Липкие загрязнения	Применяйте неагрессивное чистящее средство для посуды и влажную губку.
Вода и известняк	Немедленно почистить эти пятна уксусом или чистящим средством, затем протереть влажной губкой.
Сахар, остатки пищи или корка от пластика	Немедленно соскоблить эти остатки, почистить моющим средством и протереть влажной губкой. Если варочная поверхность с остатками этого типа остынет, она может быть повреждена.

**ВНИМАНИЕ!:** Перед очисткой керамическую поверхность следует остудить.

Если прибор длительное время не используется, необходимо закрыть газовый кран, отключить возможное электрическое питание и все поверхности протереть тряпочкой, смоченной вазелиновым маслом, нанести тем самым защитную плёнку. Время от времени проветривать помещение, в котором стоит прибор.

Если прибор будет в течение длительного периода выключен из эксплуатации, рекомендуется перекрытие газового клапана и отключение возможного напряжения, а также обработка всех поверхностей салфеткой, пропитанной вазелиновым маслом, благодаря чему прибор обретет защитную оболочку на время хранения. Время от времени следует проветривать помещение.

## **Техобслуживание**

**ВНИМАНИЕ! Перед началом всех работ по техобслуживанию следует убедиться, что отключено напряжение, и что газовый клапан закрыт.**

Как минимум раз в году следует проводить следующие работы по техобслуживанию. Рекомендуется подписание договора по техобслуживанию.

- Проверить правильность работы всех элементов управления и защиты.
- Проверить правильность зажигания горелки и правильность работы после установки самого маленького пламени.
- Проверить герметичность системы подачи газа.
- Проверить состояние провода электрического питания.
- Согласно действующими в данной стране предписаниями очистить выпускные трубы приборов типа 'B'.
- Следует также смазать газовый клапан, однако по причине трудоемкости и обеспечения безопасности рекомендуется его замена.

## **ЗАМЕНА ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ**

**ВНИМАНИЕ! Перед началом замены следует убедиться, что отключено напряжение и что газовый клапан закрыт.**

### ***Кран безопасности открытого огня***

Для того чтобы заменить кран безопасности, следует демонтировать поворотный переключатель и панель обслуживания, далее следует по очереди открутить патрубок, провод горелки зажигания, термоэлемент и в конце рамповый патрубок. После этого можно приступить к замене.

### ***Термостат безопасности духовки***

Для того чтобы заменить термостат духовки, следует демонтировать поворотный переключатель и панель обслуживания, далее следует по очереди открутить патрубок, провод горелки зажигания, термоэлемент и в конце рамповый патрубок. После этого можно приступить к замене.

### ***Термоэлемент открытого пламени***

Для замены термоэлемента открытого пламени, сначала следует демонтировать поворотный переключатель и панель обслуживания, далее решетку, распределитель пламени, горелку и емкость для конденсата. Соединения термоэлемента прикрутить к крану, демонтировать горелку зажигания и заменить часть.



### ***Термоэлемент духовки***

Для замены термоэлемента духовки следует снять поворотный переключатель и панель обслуживания духовки. Далее открутить соединения термоэлемента от крана и горелки зажигания и заменить часть.

### ***Ванна Махі духовки***

Для того чтобы заменить ванну Махі духовки, следует демонтировать поворотный регулятор и панель обслуживания, далее следует по очереди открутить патрубок главной горелки, привод горелки зажигания, термоэлемент и в конце рамповый патрубок. Теперь можно заменить соответствующую часть.

### ***Термоэлемент Махі духовки***

С целью замены термоэлемента Махі духовки следует демонтировать регулятор и панель обслуживания. Далее открутить подключение термоэлемента при клапане и при корпусе горелки зажигания, заменить часть.

### ***Термоэлемент грилевой плиты***

С целью замены термоэлемента грилевой плиты следует демонтировать регулятор и панель обслуживания. Далее открутить подключение термоэлемента при клапане и при корпусе горелки зажигания, заменить часть.

### ***Вентилятор электрической духовки (рис. 52 - стр.15)***

Для того чтобы заменить вентилятор электрической духовки необходимо выкрутить крепящие винты (1) защитного каркаса (2), затем снять гайку (3) вентилятора (4). Далее снять вентилятор, сборку произвести в обратной очерёдности.

### ***Мотор электрической духовки (рис. 52, 53 - стр.15)***

Для замены мотора электрической духовки необходимо действовать как при снятии вентилятора электрической духовки. Для работ на задней части духовки снимите заднюю стенку. После отключения электрического кабеля выкрутите крепящие винты (5), которые держат мотор на креплении и не позволяют ему сместиться.

### ***Электрические компоненты электрической духовки (рис. 54 – стр. 15)***

Чтобы заменить регулятор (4) и термостат (5) духовки, необходимо выкрутить крепящие винты (1 и 2) приборной панели (3). Освободите соединения кабеля, чтобы заменить компоненты. После замены соедините провода согласно монтажной схеме.

### ***Замена сопротивлений электрической духовки с вентиляцией (рис. 55 – стр. 15)***

Чтобы заменить сопротивления духовки, снимите решётку из круглой стали, основание, верхнюю распределительную пластину и крепления решётки. Затем выкрутить крепящие винты подлежащего замене сопротивления, освободить из крепления с другой стороны, вынуть вместе с кабелем и отсоединить.

### ***Замена сопротивлений нагревания керамической плиты***

Если необходимо заменить сопротивления, открутите панель обслуживания, открутите винты рамы. Затем необходимо ослабить провода сопротивлений и вынуть сопротивления. Открытая часть сопротивления должна быть вверху. Заменить часть. Сборку произвести в обратной очерёдности.

### ***Регулятор энергии керамической плиты***

Чтобы заменить регулятор энергии, снимите крепящие винты защитного каркаса, сдвинуть защитный каркас и заменить неисправную часть. После завершения замены соедините провода согласно монтажной схеме.

**В КАЧЕСТВЕ ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ МОГУТ ИСПОЛЬЗОВАТЬСЯ ТОЛЬКО ОРИГИНАЛЬНЫЕ ЧАСТИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ. РАБОТЫ ДОЛЖНА ВЫПОЛНЯТЬСЯ АВТОРИЗОВАННЫМИ СПЕЦИАЛИСТАМИ ПО ТЕХОБСЛУЖИВАНИЮ.**

**ВНИМАНИЕ!** После замены частей системы подачи газа следует проверить их герметичность и правильность работы отдельных элементов.

**ПРОИЗВОДИТЕЛЬ ОСТАВЛЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО ИЗМЕНЯТЬ ПАРАМЕТРЫ И ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ЗДЕСЬ ПРОДУКТОВ БЕЗ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ.**